

HALLMANN

-50%
auf Marken-
Brillengläser*

**1 BRILLENGLAS
GESCHENKT***

Geschenkt!

*Gültig bis 20.11.2022 beim Kauf von Meisterglas® Brillengläsern und Sonnenbrillen. Sie erhalten 1 Brillenglas der Marke Meisterglas® kostenlos beim Kauf eines Glaspaares. So sparen Sie 50% auf den UVP des Herstellers. Nur für Neuaufträge. Kann nicht mit anderen Aktionen, Komplettbrillenangeboten und Gutscheinen kombiniert werden.
Optik Hallmann GmbH, Große Str. 27, 24937 Fl.

**Groß-Umstadt • Bad König
Michelstadt • Dieburg**
☎ 0800/412 6000 • optik-hallmann.de

Odenwälder Journal
Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

Samstag, 3. September 2022 - Nummer 35 - 39. Jahrgang - Gesamtauflage 67.600 Exemplare
Telefon 0 61 65 / 930 90 - Fax 0 61 65 / 930 94 0 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de

Prima Klima:
Projekt gegen Aggression in der
Schulkasse
Seite 9

Großer Sonderteil:
Bauen und Wohnen
Seiten 10 & 11

Crumbacher Muschelfest Seite 4

So sieht Ihre TÜV-Plakette aus?

Zeit für eine neue, aber dieses Mal bei uns!
Auch wir führen die amtliche Haupt- und Abgasuntersuchung durch.

Täglich ohne Termin
an unseren Prüfstellen in:

**Darmstadt Bensheim
Michelstadt Dietzenbach**

Alle Adressen, Infos und
Dienstleistungen unter olfsv.de
und per Telefon: **06151 39910**

ADAC **INGENIEURBÜRO KRAFTFAHRZEUGSACHVERSTÄNDIGE
Dipl.-Ing. H. Olf GmbH** **GTÜ**

Meldungen

Überfall auf Tankstelle

Reinheim. Am Dienstag, 30. August, hat ein Krimineller gegen 23.45 Uhr eine Tankstelle in der Darmstädter Straße überfallen. Der Täter hat die zwei Mitarbeiterinnen mit einem Messer bedroht und forderte Bargeld sowie Zigaretten, dann flüchtete er mit Geld und Waren im Wert von mehreren Hundert Euro. Der Täter wird als circa 1,70 bis 1,80 Meter groß beschrieben und soll blaue Augen haben. Er trug zur Tatzeit eine schwarze Sturmhaube, schwarze Handschuhe, dazu war er in ein Sweatshirt der Marke "Nike", eine blaue Jeans und schwarze Schuhe gekleidet. Hinweise an Tel.: 06151-9690. red

Einbrecher machen Beute

Roßdorf. Unbekannten gelangten in der Nacht zum Samstag, 27. August, mit Gewalt in ein Haus in der Straße „Am Bessunger Forsthaus“. In den Innenräumen angelangt, durchsuchten sie die Besitztümer und erbeuteten dann neben Schmuck auch Geld. Insgesamt werden die Schäden auf mehrere Tausend Euro geschätzt. Hinweise an Tel.: 06151-9690. red

9-Euro-Ticket vs. Tankrabatt

Nach drei Monaten ist der Traum vom günstigen Reisen vorbei

Odenwaldkreis. Noch vor kurzem haben sich die Menschen auf den Tankrabbat und ein stark vergünstigtes Ticket für den öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV) gefreut. Nun ist der Traum vom günstigen Reisen bereits wieder vorbei. „Wir waren recht zufrieden“, resümiert Sprecher Stefan Reinhard von der Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (Oreg). Dennoch hatte die Mobilitätszentrale mit Fahrgastrückgängen zu kämpfen. „Es freut uns dennoch, dass Kunden die Möglichkeit hatten, den ÖPNV kennenzulernen. Die Resonanz war durchaus positiv“, beschreibt Reinhard weiter. Unglücklich sei nur gewesen, dass das 9-Euro-Ticket parallel zur Benzinpreissubvention eingeführt wurde.

11.651 verkaufte 9-Euro-Tickets

Alleine in den vergangenen drei Monaten wurden laut Oreg 11.651 9-Euro-Tickets im Odenwaldkreis verkauft (deutschlandweit waren es rund 52 Millionen). Monats- oder Jahreskarten, die für diesen Zeitraum in ein 9-Euro-Ticket umgewandelt wurden, seien hierbei noch nicht berücksichtigt worden. Das 9-Euro-Ticket habe allerdings in keinsten Weise die Kosten gedeckt, die im ÖPNV entstanden sind. Dennoch sieht der Sprecher der Oreg für die Zukunft großes Potential im Odenwaldkreis, mit dieser Art von Ticket neue Fahrgastgruppen zu erschließen. „Zurück in alte Strukturen zu fallen, wäre hier durchaus das falsche Signal der Regierung“, mahnt er. Gerade ein vergünstigter Fahrschein in Kombination mit „garantierter Mobil“ würde sich in der Region durchaus anbieten. Auch seien keine Beschwerden seitens der Fahrgäste auf Grund überfüllter Busse in den vergangenen drei Monaten aufgetreten. „Wir haben immer darauf geachtet, dass die Busse nicht zu voll waren“, ergänzt der Sprecher. Momentan haben die Mitarbeiter des Vertriebs allerdings „alle Hand voll zu tun“, beschreibt Reinhard den Verwaltungsaufwand, der hinter besagtem Ticket steckt. Laut Verband Deutscher Verkehrsunternehmen (VDV) haben haben rund zehn Prozent der Fahrgäste einmal ihr Auto stehen gelassen, um mit dem 9-Euro-Ticket Bus oder Bahn zu nutzen. Somit seien



Ob per 9-Euro-Ticket oder Auto unterwegs – in beiden Fällen ziehen die Preise ab 1. September wieder deutlich an. Fotocollage: Clarissa Yigit

rund 1,8 Millionen Tonnen CO2 deutschlandweit auf diese Weise eingespart worden; so viel, wie ein Jahr lang Tempolimit auf Autobahnen bringen würden.

Tankrabbat eher Flop als top?

An den Tankstellen kommen bereits vermehrt Kunden, um „nochmals voll zu tanken“, wie die Mitarbeiterin einer Tankstelle in Michelstadt erläutert. Vor allem beim Dieselpreis merke man den Anstieg. In Lützelbach-Seckmauern blickt man sowohl skeptisch zurück als auch in die Zukunft. „Seit Montag wird wieder vermehrt getankt; vor allem Diesel.“ Ob der Tankrabbat seinen Sinn erfüllt hat, lässt sich nicht abschätzen.

Clarissa Yigit

Simon Molitor

Ihr Ansprechpartner
rund um LKW im Odenwald.

T +49 6251 13 04 45
Mobil +49 172 7 25 16 64
simon.molitor@autohaus-ebert.de

Autohaus Ebert GmbH & Co. KG
info@autohaus-ebert.de
www.mercedes-benz-trucks-ebert.de

Das Beste vom Tag aus dem Odenwald

Odenwälder Journal
www.odw-journal.de

REWE CENTER MICHELSTADT Dein Markt

Dein Markt für süße Vorfreude

Knaller 0,99
Elfenbeinküste/Peru/Brazilien: Vorgefertigte Mango
Sorte: siehe Etikett, Kl. I, je St.

Knaller 1,49
Duplo je 10 x 18,2-g-Pckg. (1 kg = 8.19) oder Hanuta je 10 x 22-g-Pckg. (1 kg = 6.77)

Walther-Rathenau-Allee 24, 64720 Michelstadt Mo bis Sa von 7 bis 22 Uhr

Die REWE-App Alle Angebote immer dabei.

36. Woche. Gültig ab 05.09.2022

Anzeigen-Annahme

anzeigen@odw-journal.de
Tel. 0 61 65 / 930 90

Volksbank Odenwald

Wir hören Musik nicht mehr wie in den 80ern. Und Geld sollte man auch nicht mehr so anlegen

Es ist Zeit, Geldanlage neu zu denken

- Jetzt in Investmentfonds anlegen und die Geldanlage ins Heute holen – ab 25,- Euro monatlich
- Professionelles Fondsmanagement mit mehr als 65 Jahren Erfahrung
- Zum 20. Mal in Folge von der Zeitschrift Capital mit der Bestnote von 5 Sternen ausgezeichnet*

Mehr Infos unter www.union-investment.de oder bei Ihrer Volksbank Odenwald.

Aus Geld Zukunft machen

Capital
FONDS-KOMPASS 2022
HEFT 05 2022
Top-Fondsgesellschaft
★★★★★
Höchstnote für
Union Investment
IM TEST: 100 ANBIETER GÜLTIG BIS: 02.23

*Capital, Fonds-Kompass 2022, Nr. 3/2022.
Die Verkaufsprospekte, die Anlagebedingungen und die wesentlichen Anlegerinformationen erhalten Sie kostenlos in deutscher Sprache bei Ihrer Volksbank Odenwald oder bei Union Investment Service Bank AG, 60329 Frankfurt am Main, oder auf www.union-investment.de/downloads. Stand: 29. August 2022

Union Investment

Reiten lohnt sich und bringt Erfolg

Die Beerfeldener Reiterinnen erreichen Bestnoten

A photograph of two young riders on horses. The rider in the foreground is a girl with blonde hair, wearing a dark blue jacket, white breeches, and black boots. She is smiling and looking towards the camera. The horse she is riding is a light brown or chestnut color. Behind her is another rider, a boy with dark hair, wearing a dark jacket and a helmet. His horse is dark brown. They are both wearing helmets and riding gloves. The background shows a dirt path, trees, and a cloudy sky.

*Charlotta Mitschke links und Joline Emmerich rechts hoch zu Roß.
Foto: Reitverein Beerfelden*

hervorragenden Wertnote von 8,0.

Dazu kamen zwei dritte Plätze in der E-Klasse für Joline Emmerich auf Beauty. Emmerich erritt sich auf Breuberger Turnier „Western meets Classics“ eine Woche zuvor einen guten 6. Platz und davor in Eichenbühl mit 7,7 den 2. Platz im Reiterwettbewerb Schritt-Trab-Galopp, im Dressurreiterwettbewerb Klasse E immerhin zum fünften, jeweils mit ihrem Pony Beauty.

In der Prüfung Kandarre-L konnte Nina Müller bei starker Konkurrenz mit einem guten 6. Platz überzeugen, das Pferd war Londontimes Lola. *red*

Entega spendet 100.000 Euro

Darmstadt. Der Ökoenergie- und Telekommunikationsversorger Entega und seine Beschäftigten spenden 100.000 Euro für die Ukraine. Die Beschäftigten spendeten Gleitzeit- oder Arbeitsstunden in beliebiger Höhe für den guten Zweck.

Insgesamt kamen 2.712 Stunden in Höhe eines Bruttobetragtes von 85.457,36 Euro zusammen. Der Entega-Vorstand rundete diese Summe auf 100.000 Euro auf.

Die Spende geht an die „Aktion-Deutschland-hilft“ von ARD und ZDF. Spender überweisen an: IBAN: DE62 3702 0500 0000 1020 30, BIC: BFSWDE33XXX, Bank für Sozialwirtschaft.

Spenden-Stichwort: Nothilfe Ukraine. *red*

Journal onl**1**ne 

**Top 3 der Woche auf der Facebook-Seite
des Odenwälder Journals
24. August - 30. August**

BEILAGEN- HINWEIS

**Einem Teil unserer
Auflage liegen
Prospekte der
folgenden Firmen bei:**

**Edeka, Action, Aldi,
Apotheke am Markt,
Bauhaus, Expert
Stommel, Fressnapf,
Hagebaumarkt Bauer,
LIDL, Netto, Penny,
REWE, ROFU, RWZ,
Spilger, Tegut,
Thomas Philipps,
Toom Baumarkt, GVG
Ooop's Second Hand
Shop, Nah&Gut,
Nah&Frisch, Norma**

Auflösung des Rätsels vom 27. August 2022

Auflösung des Rätsels

B		A	N	E	S										
I	N	T	R	A	A	B	E	R	D	E	E	N			
S	E	I		S	C	H	E	L	L	A	C	K			
T	O	M									H	E	U		
R	I										G	O	L	F	
D	O	R	N										E		
	A	G										A	I	R	
P	O	P										L	O		
Z		R	A				G	J			L	A			
P	O	L	Y	R	A		W	E	S	E	N	S	Z	U	G
N	I	N	A				M	O	N	T	E	Z	U	M	A

► Zuhause gesucht

Milly ist neugierig, anhänglich und fühlt sich sehr wohl. Auch über einen anderen Hund würde sie sich sehr freuen – das muss aber nicht sein. Gesucht wird eine Familie mit Hundeerfahrung oder eine, die sich die Erfahrung in einer Hundeschule aneignen möchte. Sie ist im Nov. 2021 geboren, 53 cm hoch und wiegt 16 kg. Sie ist kastriert, geimpft und gechippt.



Hancock ist ein munterer, fröhlicher und neugieriger Fundkater, an allem interessiert und sehr menschenbezogen. Das circa sechsjährige Samtpfötchen verträgt sich gut mit anderen Katzen, kann also auch in ein neues Zuhause mit vorhandenen Katzen umziehen. Hancock ist kastriert, geimpft, gechippt und braucht nach entsprechender Eingewöhnung wieder Freigang. Sind dann noch nette Dosenöffner mit viel Zeit da, fehlt ihm nichts mehr zum perfekten Katzensglück.



HOFFNUNGSVOLLE TIERBLICKE
www.htb-ev.de
Tel. 06068-4785493 oder 0162-2939838

TIERE IN NOT ODENWALD
www.tiere-in-not-odenwald.de
Tel. 06063-939848

alt-römischer Kaiser	ein-faches Lokal	schick-sal-haft	▼	röm. Zahl-zeichen: sechs	UNO-Genera-l-Sekretär (Ki-moon)	▼	▼	Fremd-wortteil: entspre-chend	schlimm	▼	spa-nischer Männer-name	▼	Zahlen-übersicht	über-mäßig
▶	▼			▼				Be-helfs-stück	▶				▼	▼
den Staat betref-fend	▶								exakt	▶				
Vorname des US-Filmstars Smith		Männer-kurz-name												Fabel-name für den Fuchs
▶		▼												▼
Titel-figur bei Milne (Bär)	▶			Wüste in SW-Afrika										
▶				▼										
Ab-lehnung	Substanz der Gene (Abk.)	englisch: bei												
Held der Edda	▶	▼			Mutter-schwein	▼	griechi-sche Unheils-göttin	▼	schwä-bischer Höhen-zug	▼	▼	Weiß-hand-gibbon		englisch: ist
▶					Hunnen-könig (5. Jh.)	▶						Spiel-karten-farbe	▶	▼
Fremd-wortteil: gegen		franzö-sisches Kugel-spiel	▶						Schiffs-tau	▶				

Ihre Ansprechpartner für Anzeigen



für Gr. Umstadt, Dieburg,
Gr. Zimmern, Reinheim,
Roßdorf, Groß Bieberau,
Otzberg, Brensbach,
Fischbachtal,
Fränkisch-Crumbach,
eichelsheim, Bad König
Brombachtal

Gaby Marberg

Telefon 0 61 65 / 93 09 46
Mobil 01 51 / 75 08 16 78
g.marberg@odw-journal.de



für Lützelbach, Höchst,
Breuberg, Erbach, Michelstadt,
Mossautal, Oberzent, Landkreise
Aschaffenburg und Miltenberg

Matthias Mann

Telefon 0 61 65 / 93 09 50
Mobil 0176 / 64 65 79 93
m.mann@odw-journal.de

Zustellreklamation
bitte an Tel: 06165 930-90

Fakten Booster

Zusammen
gegen Corona



ROBERT KOCH INSTITUT

BZgA
Bundeszentrale
für
gesundheitliche
Aufklärung

Stand

18. August
2022

www.zusammengegencorona.de

Die zweite Auffrisch- impfung

Die Ständige Impfkommission (STIKO) hat die Impf-Empfehlung für besonders gefährdete Personen-gruppen angepasst. Hier die wichtigsten Informationen zur aktualisierten Impfempfehlung auf einen Blick.

Was wir wissen

Fakten-Booster

Quelle: STIKO

Für diese Menschen ist die zweite
Auffrischimpfung* jetzt besonders
wichtig:

- 

Menschen in Pflegeeinrichtungen sowie Personen mit einem erhöhten Risiko für einen schweren Krankheitsverlauf in Einrichtungen der Eingliederungshilfe
- 

Alle Personen ab 60 Jahren
- 

Personal in medizinischen oder Pflege-einrichtungen
- 

Personen mit Vorerkrankungen oder Immunschwäche ab 5 Jahren

* I. d. R. Mindestabstand von 6 Monaten zur 1. Auffrischimpfung bzw. zur Corona-Infektion.

Fakten-Booster

Quelle: RKI, Wochenbericht

Wichtig: Impfschutz in der Pflege

Für ältere, pflegebedürftige und vorerkrankte Menschen kann COVID-19 eine lebensbedrohliche Krankheit sein. Wer eng mit diesen Menschen lebt und arbeitet, trägt eine besondere Verantwortung.



Ein aufgefrischter und so verbesserter Impfschutz und das Einhalten von Hygieneregeln schützen Risikopersonen bestmöglich vor Infektionen oder schweren Erkrankungen.

Fakten-Booster

Quelle: RKI, KROCO-Bericht

Gut zu wissen

Auch Ärztinnen und Ärzte vertrauen der Corona-Schutzimpfung und lassen sich impfen.

97%

sind laut einer aktuellen RKI-Studie geimpft.

Fakten-Booster

Quelle: RKI

Schwere COVID-19-Verläufe – gerade bei Älteren

83%

der Menschen, die wegen
einer Corona-Infektion ins
Krankenhaus eingewiesen
werden, sind über 60 Jahre alt.

Davon sind **5x**
mehr Ungeimpfte als Menschen,
die bereits mind. eine Auffrisch-
impfung erhalten haben.

Was ist ein schwerer COVID-19-Verlauf?

Wenn die Infektion nicht mehr allein zu Hause auskuriert werden kann und ein Krankenhausaufenthalt notwendig wird. Das trifft z. B. zu, wenn eine Atemmaske oder sogar Intubation nötig wird.

Wie viele Ü-60-Jährige sind bereits geboostert?

Während sich **85,5 %** der über 60-Jährigen für eine erste Auffrischimpfung entschieden haben, sind es bei der zweiten Auffrischimpfung bisher erst **23,5 %**.

23,5%

Quelle: impfdashboard.de

Was wir tun können



„Mittlerweile wissen wir, dass eine Corona-Infektion zu Hirnschäden und schlimmstenfalls zu Demenz führen kann. Mit der zweiten Auffrischimpfung kann die oder der Einzelne die Wahrscheinlichkeit solcher Spätfolgen deutlich verringern – gerade bei den über 60-Jährigen.“

Bundesgesundheitsminister
Prof. Dr. Karl Lauterbach



AHA-Formel

Beachten Sie die folgenden
Möglichkeiten zu Ihrem Schutz:



Im Alltag Maske tragen



Hygieneregeln beachten



Abstand halten



Impfschutz auffrischen

Informieren Sie sich über die STIKO-Empfehlung und ihren individuellen Impfschutz mit dem Impf-Guide auf corona-schutzimpfung.de



corona-schutzimpfung.de

 **116 117** und 0800 0000837
(English, العربية, Türkçe, Русский) für weitere Informationen,
kostenfrei

 [bmg.bund](https://www.facebook.com/bmg.bund)  Bundesministerium für Gesundheit
 [bmg_bund](https://twitter.com/bmg_bund)  [bundesgesundheitsministerium](https://www.instagram.com/bundesgesundheitsministerium)

► Optimal Markt

KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

PKW

BUSSE

GELÄDEWAGEN

WOHNMOBIL

UNFALLWAGEN

MOTORRAD

ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!

Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!

☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

Dienstleistungen

J.Setzer Dienstleistungen UG

Maschinenverleih & -bedienung

Dienstleistungen rund ums Haus
Garten und Landschaftsbau

E-mail: info@jsd-odenwald.de
https://jsd-odenwald.de

Tel.: 06068-8898872

Sonstiges

Fliesenleger-Fachmann fliest
oder renoviert Ihr Balkon oder Ter-
rasse. **Tel. 0160 / 95597545**

Trapezbleche 1. Wahl + Sonder-
posten aus eigener Produktion,
TOP-Preise, cm-genau, 98646
Eishausen, Straße in der Neu-
stadt 107, bundesweite Liefe-
rung! ☎ 03685 - 409140,
5% Online-Rabatt sicher.
www.dachbleche24.de

Künstlerin kauft Zinn aller Art für
kreative Gestaltung.
☎ 069/75794135

► Treffpunkt Immobilien

Verkauf

Breuberg/Rosenbach, 3 ZKB, 79
qm, DG-Wohnung in einem 8 Fa-
milienhaus, Keller, PKW-Stellplatz,
Bj 1992, Gas-Etagenhh., Decken-
höhe 2,70 m, 2.392 qm Grund-
stück. Derzeit ist die Wohnung an
Langzeitmieter vermietet. Preis:
231.000,- € **Tel.: 0171 / 3630952**

Herr Leibnitz kauft an Pelze al-
ler Art, Alt- und Bruchgold,
Zahngold, Goldschmuck, Mün-
zen, Uhren, Perlen, Mode- u.
Bernsteinschmuck, Perücken,
Puppen, Leder- u. Krokota-
schen, Figuren, Eisenbahn,
Femgläser, Bleikristalle, Klei-
dung, Orden, Gobelin, Mes-
sing, Bilder, Zinn, Silberbe-
steck, Krüge, Teppiche, Por-
zellan, Schallplatten, Näh- u.
Schreibmaschinen, Bücher,
Möbel, Gardinen, auch Haus-
haltsauflösungen, kostenl. Be-
ratung und Anfahrt sowie
Werteinschätzung. Zahle ab-
solute Höchstpreise, 100% se-
riös und diskret, Barabwick-
lung vor Ort von Mo.- So 8.00 -
20.00 Uhr ☎ 06104/7791846

Frau Milli kauft: Pelze, Nerze aller
Art, Kleidung, Schreib- und Näh-
maschinen, Bilder, Porzellan, Blei-
kristall, Uhren, Teppiche, Brücken,
Krüge, Münzen, Bernstein, Silber
aller Art, Silberbesteck, Alt- und
Bruchgold, Zahngold, Gold-
schmuck, Modeschmuck, Leder-
und Krokotaschen, Antiquitäten,
Messing, Gardinen, Möbel, Schall-
platten, Orden, Femgläser, Pup-
pen, Briefmarken, Kompl. Nachläs-
se aus Haushaltsauflösungen. Kos-
tenlose Beratung u. Wertschät-
zung. Zahle bar vor Ort. Täglich:
7.30 - 21 Uhr, auch am Wochenen-
de. ☎ 069 - 59772692

Vermietung

Lützelbach, OG, 4 ZKB, 91qm
Wfl., Keller, Garage Miete: 565,- €
zzgl. 40,- € Garage + 200,- €
NK+KT **vermietung.domosol@**
outlook.de

www.odw-journal.de

KFZ-Ankauf

Kaufe gegen bar: Pkws, Busse,
Lkws, Geländewagen, Wohnmo-
bile, Pick-Up mit Mängeln u. viele
km ohne oder mit TÜV, Motor
oder Getriebeschaden, suche
auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695**
oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar**
o. per **E-Mail: tufan_83@hotmail.de**

Wohnmobil

Wir kaufen Wohnmobile +
Wohnwagen
Telefon 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Infrarot-Wärmekabinen
direkt vom Hersteller
TÜV-geprüfte Technik
Sonderanfertigung möglich.
Sofort ab Lager lieferbar !
Grieser • Brombachtal
Tel. 06063/50040

Kaufe jeden PKW, Bus, LKW,
Geländewagen, Wohnmobile,
Traktoren, alle Modelle, jeder
Zustand, auch viele KM,
Mängel, Unfall, Motorschaden,
mit o. ohne TÜV, alles anbie-
ten. Zahle guten Preis.
☎ 06158/7488215 o. 0174/6004673

Kaufe Wohnmobile / Wohn-
wagen, jeder Zustand, auch
defekt. Zahle bar und fair.
☎ 0177/3105303

Haushaltsauflösungen, Kleinum-
züge, Umzüge, Lasttaxi, Sperrmüll,
Renovierungen zum günstigen
Preis ☎ **06150-590216 o. 0171-**
3146823

Suche antike Möbel, Gemälde,
Uhren, Silber, Militaria, Bücher,
Krüge, Fotoapparate ☎ 06108 -
9154213

Herr Mensen kauft Pelze aller Art,
Näh- und Schreibmaschinen, Figu-
ren, Leder, Krokotaschen, Schall-
platten, Eisenbahnen, Silberbe-
steck, Bleikristall, Zinn, Mode-
schmuck, Möbel, Kleider, Alt- und
Bruchgold, Zahngold, Gold-
schmuck, Gardinen, Uhren, Mün-
zen, Bernstein, Perlen, Bilder, Go-
belin, Messing, Teppiche, Orden,
Femgläser, Puppen, Perücken, Krü-
ge, komplette Nachlässe sowie
Haushaltsauflösungen. Kostenlose
Besichtigung sowie Wertschät-
zung. 100% seriös und diskret. Bar-
abwicklung vor Ort. Täglich, 8-21
Uhr.
☎ 069-17516793

Jubiläums-Kaffee für Mitarbeiter

Für langjährigen Einsatz gibt es eine kleine Belohnung

Bad König. Ein Unternehmen
kann nur dann erfolgreich sein,
wenn auch die Beschäftigten mit
vollem Einsatz dabei sind. Wenn
es um die Versorgung von Patien-
ten geht, sind verlässliche und en-
gagierte Mitarbeiterinnen und
Mitarbeiter besonders wichtig. Das
weiß auch Desiree Schumacher,
Geschäftsführerin der Asklepios
Schlossberg Klinik in Bad König.
Sie hat deshalb das „Jubiläums-
Kaffee“ ins Leben gerufen, um
langjährigen Mitarbeitern ein ganz
persönliches Dankeschön zu be-
schenen.
Mitte August war es dann erstmals
so weit. Bei Kaffee und Kuchen

trafen sich die Jubilare des vergan-
genen halben Jahres mit Geschäfts-
führerin und Klinikleitungen aus
dem ärztlichen, therapeutischen
und pflegerischen Bereich in einer
entspannten Runde die letzten
Jahre Revue passieren zu lassen
und eine gute Zeit zu haben. Ein
Gegensatz zum oftmals stressigen
Klinikalltag. Und genau das war
Sinn und Zweck. „Einfach mal
durchatmen und in Ruhe miteinan-
der reden – das war uns wichtig.
Zeit haben, um mal zuzuhören und
sich auszutauschen“, sagt Schuma-
cher. Besonders schön sei dabei
auch gewesen, dass Mitarbeiter aus
unterschiedlichen Bereichen zu-

sammenfanden. „Es war eine bunt
gemischte Gruppe. Vom 10-jähri-
gen bis zum 35-jährigen Jubiläum
war alles dabei. In der Schlossberg
Klinik gibt es viele langjährige
Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter“,
so Schumacher. „Es zeigt, dass sie
sich bei uns wohl fühlen und das
soll auch so bleiben“. Aus diesem
Grund wird das Jubiläums-Kaffee
ab sofort zweimal pro Jahr stattfin-
den. Gefeierte werden dann die Ju-
bilar der jeweils zurückliegenden
sechs Monate. „Es ist das Mindeste
was wir machen können, um ihnen
für ihren täglichen Einsatz und ihr
besonderes Engagement zu dan-
ken“, so die Geschäftsführerin. *red*



Die Asklepios Schlossberg Klinik in Bad König feiert erstmals seine langjährigen Beschäftigten mit einem „Jubiläums-Kaffee“. (Foto: Asklepios Schlossberg Klinik Bad König)

IMPRESSUM:

Herausgeber: Odenwälder Journal
Medienhaus GmbH

Geschäftsstelle: Nelkenstraße 1
64750 Lützelbach, Telefon 0 61 65 / 930 90
Fax 0 61 65 / 930 940, info@odw-journal.de

Geschäftsführung: Volker Zaborowski,
Markus Echternach, René Schneider ppa

Chefredaktion: Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.)

Redaktionsleitung: Dr. Sven Iwertowski

Satz: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH
Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach

Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH,
Bieberer Straße 137, 63179 Obertshausen

Druck:
Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1
63571 Gelnhausen

Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis und Teile des Landkreises Darmstadt/ Dieburg. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkasten geliefert. Abseits stehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöfte werden nicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeeinwurfverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem hauseigenen Aufkleber "Keine Klamme, Odenwälder Journal JA" versehen sind.
Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.

Gesamt-Auflage: 67.600 Exemplare
Odenwaldkreis: 39.800 Exemplare
Vorderer Odenwald: 27.800 Exemplare

Anzeigenpreisliste: Nummer 3

Erscheinungsgebiet: Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Groß-Bieberau, Groß-Umstadt, Groß-Zimmern, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Otzberg, Reichelsheim, Reinheim, Roßdorf.

Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers.
Für Druckfehler keine Haftung.
Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestalteten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN:

● nur Geschäfts-Anzeigen ●

GABY MARBERG
Tel. 0 61 65 / 93 09 46

Mobil 01 51 / 75 08 16 78
E-Mail: g.marberg@odw-journal.de
für Brensbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal, Groß-Zimmern, Dieburg, Reinheim, Otzberg, Groß-Bieberau und Groß-Umstadt, Roßdorf

MATTHIAS MANN
Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940
Mobil 01 76 / 64 65 79 93
E-Mail: m.mann@odw-journal.de
für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach

UNSERE E-MAIL ADRESSEN
Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de
Presseexte: info@odw-journal.de

Muschelfest: Besonderer Genuß

Fränkisch-Crumbach feiert am 3. und 4. September

Fränkisch-Crumbach. Nach zweijähriger Corona-Pause sind die Crumbacher wieder auf Kurs, was das Feiern, die Gemütlichkeit, das singend und schwatzend Beieinandersein, was Musik, Tanz, Gesang und ausgelassene Fröhlichkeit betrifft. Am jetzigen Septemberwochenende ist die Crumbacher Dorfmitte unter dem Motto „Weck‘ den Crumbacher in Dir!“ wieder für die Genießer, Freunde und Freundinnen des schönen Lebens reserviert. „Wir freuen uns riesig auf unsere Muschelfest-Fangemeinde aus der gesamten Rhein-Main-Neckar-Region und werden aufgrund unserer Jubiläums-Ausgabe mit der einen und anderen Überraschung die kleinen und großen Gäste begeistern!“, sagt Günter Horn, 1. Vorsitzender des Wirtschafts- und Verkehrsverein Fränkisch-Crumbach (WVV), deren Mitglieder, Helfer und Helferinnen zusammen mit der Gemeinde auch diesmal das Fest organisieren und finanzieren.

Bretonische Muscheln

Gestartet wird das Dorffest mit den bretonischen maritimen Genüssen (Miesmuscheln fangfrisch aus der Bucht von Mont-Saint-Michel) am Samstag gegen 14 Uhr. Die offizielle



Crumbacher „Dolce Vita“ in der Dorfmitte.

Foto: Preuss

Eröffnung mit viel Prominenz und musikalischer Begleitung ist ab 16.15 Uhr an der Hauptbühne. Die Muscheln werden an sechs Muscheltöpfen von sechs Crumbacher Muschelköchen nach original bretonischem Rezept frisch zubereitet. Dazu französischer Weißwein oder ein frischgezapftes Bier – Herz, was willst du mehr? Aber nicht nur französische Küche ist angesagt, sondern auch Odenwälder Küche mit vielen originellen Spezialitäten. Selbstverständlich gibt's wieder ein volles Programm auf der zentralen Bühne mit Live-Musik und unterschiedlichen Show-Acts sowie viele Marktstände und für die Kleinen allerlei Unterhaltsames. Der Muschelfest-Sonntag beginnt um 13 Uhr. Wie an jedem

Muschelfest-Sonntag haben eine Crumbacher Geschäfte (Mode Zörgiebel, Brillen Uhren Katzenmeier, Polstermöbel Born) von 13 bis 18 Uhr geöffnet mit unterschiedlichen Muschelfest-Angeboten und -Aktionen. Alle Geschäfte und Aktionsorte werden mit der Muschelfest-Bimmelbahn angefahren. Weitere Informationen wie Programm, Parkmöglichkeiten, Anfahrt und mehr finden Interessierte unter:
www.fraenkisch-crumbach.de.
Preuss/ red

LOVE Letters

Gerda(67)BH DD 0174-51 77 291

CHARMANTE BLONDINE
WELNESSMASSAGEN • ladies.de
1. Mal! Groß-Umstadt! • 0152-14176055

optimal Markt

ANZEIGEN-BESTELLUNG per E-Mail
anzeigen@odw-journal.de

ACHTUNG: Sie erhalten keine Rechnung.
Der Betrag muss bar oder durch Abbuchung bezahlt werden.

Anzeigen-Bestellschein

● BITTE IN DRUCKSCHRIFT SCHREIBEN ●

Name	Vorname	Straße
PLZ/Ort	Telefon	Der Betrag ☐ liegt als Verrechnungsscheck bei ☐ soll abgebucht werden
IBAN		BIC

Chiffre-Nr. wird zusätzlich mit 6,- € berechnet.
Geschäftliche Kleinanzeigen: 4 Zeilen = 16,10 € • Jede weitere angefangene Zeile = 2,57 €

Odenwälder Journal

Nelkenstraße 1
64750 Lützelbach
Telefon 0 61 65 / 930 90
Telefax 0 61 65 / 930 940

PRIVATE KLEINANZEIGEN
4 Zeilen
(ca. 25 Zeichen/pro Zeile) kosten **10,00 €**
jede weitere angefangene Zeile **1,50 €**

REWE
CENTER
MICHELSTADT
Dein Markt

Deine Knaller der Woche. Dein Markt.



Holzfällerscheiben
aus der Schweineschulter,
mit Knochen, mariniert,
Haltungsform 2,
je 100 g

Knaller
0.55



Salakis
Schafskäse Natur
je 200-g-Pckg.
(1 kg = 8.45)

Knaller
1.69



Kerrygold
Irische Butter
Original,
je 250-g-Pckg.
(1 kg = 9.16)
oder **Kräuter Butter**
je 150-g-Becher
(1 kg = 15.27)

Knaller
2.29



Iglo
Filegro
Ofen-Backfisch
tiefgefroren,
je 240-g-Pckg.
(1 kg = 11.63)
oder **Schlemmerfilet**
Bordelaise Classic
tiefgefroren,
je 380-g-Pckg.
(1 kg = 7.34)



Aktion
2.79



Maggi
Guten Appetit Suppe
versch. Sorten,
ausreichend für 1
Liter,
je Btl.

Knaller
0.49



Ritter Sport
Bunte Vielfalt
versch. Sorten,
je 100-g-Tafel
(1 kg = 7.90)



Knaller
0.79



Rockstar
Energy Drink
versch. Sorten,
koffeinhaltig,
je 0,5-l-Dose
(1 l = 1.76)
zzgl. 0.25 Pfand

Knaller
0.88



Mumm
Jahrgangssekt
versch. Sorten,
je 0,75-l-Fl.
(1 l = 5.05)

Knaller
3.79



Veltins
Pilsener
je 20 x 0,5-l-Fl.-
Kasten (1 l = 1.10)
zzgl. 3.10 Pfand

Knaller
10.99

Walther-Rathenau-Allee 24, 64720 Michelstadt
Für dich geöffnet von Montag bis Samstag von 7 bis 22 Uhr



Die REWE-App
Alle Angebote
immer dabei.



rewe.de

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

Wann zum Facharzt? Vortrag über Amputationen

Im Rahmen der „Patientenakademie Langen“ geht es im kommenden Vortrag um Amputationen und Gefäßerkrankungen. In der Stadthalle Langen im kleinen Saal referiert Prof. Dr. Dr. med. K. Donas, Chefarzt der Klinik für Gefäßchirurgie Langen. Im vergangenen Jahr wurden in Deutschland etwa 40.000 Amputationen aufgrund von Gefäßerkrankungen vorgenommen. Diese Krankheiten bergen grundsätzlich ein hohes Amputationsrisiko und müssen engmaschig kontrolliert werden, denn Durchblutungsstörungen können zum Beispiel zum Absterben von Gewebe und im schlimmsten Fall zur Amputation führen. Insbesondere Diabetes-Patienten und Menschen die an einer PAVK (Schaufensterkrankheit) leiden, gehören zu den Risikogruppen, die sich regelmäßig zu ärztlichen Kontrolluntersuchungen vorstellen sollten. „Je eher Patienten mit Schmerzen im Bein oder Fuß, Verfärbungen der Haut oder offenen Wunden an den Beinen zum Gefäßspezialisten gehen, umso besser ist die Chance, dass ein Absterben der Gliedmaßen und somit eine Amputation verhindert werden kann“. Welche Symptome einer dringenden Abklärung bedürfen und welchen



therapeutischen Maßnahmen ergriffen werden können, um eine massive Gefäßerkrankungen ggf. zu verhindern erläutert Prof. Donas in seinem Vortrag sehr anschaulich. Die Veranstaltung findet unter Beachtung der 2G+ Regelung unter Tel.: 0603-91261463 oder per E-mail: a.bukvarevic@asklepios.com. Der Vortrag dauert etwa 45 Minuten, Zeit für Fragen aus dem Publikum und eine rege Diskussion bleibt.

Zu Dr. Detlef Eichberg

Dr. Detlef Eichberg ist promovierter Naturwissenschaftler und war von Juli 1981 bis Juli 2022 Inhaber und Leiter einer Apotheke in Lützelbach. Seit August 2021 verfasst der 69-Jährige an dieser Stelle Beiträge zu Gesundheitsthemen und allgemeinen Lebensfragen.



von Dr. Detlef Eichberg

Erleuchtung

Es ist in der Tat vermessen, über dieses Thema zu reden oder zu schreiben, denn wahrhaft „Erleuchtete“ schweigen zu dieser Erfahrung. Sie ist nämlich verbal nicht vermittelbar. Allenfalls in Gleichnissen, die aber auch oft Gefahr laufen, missverstanden zu werden. Die Aussage Christi „Der Vater und ich sind Eins“ stellt für mich eine Metapher für tiefe Erleuchtung dar. Und das scheint es zu sein: nur in Ausnahmefällen ein augenblickliches Blitzphänomen. Eher eine verdeckte Zunahme der Ich-Losigkeit und des Eins-Werdens „mit dem, was ist“. Die Früchte des Friedens, der Liebe und der Empfindung des Nicht-Getrenntseins von allem, was existiert, sind Zugaben, die man sich nicht durch Beten, Meditieren und frömmelndem Bemühen erarbeiten kann. Gebet und Meditation als Weg-Berei-

tung können zwar zuträglich sein, der mystische Weg ist jedoch ein Prozess, der sich von der Geburt bis zum Tod eines Menschen vollzieht und letztendlich der Gnade bedarf. Ich gebe dann der göttlichen Wirklichkeit die Chance, den Panzer meiner Ich-Sucht zu durchbrechen. Wie erwähnt: Erleuchtung kann ich nicht „machen“. Esoterische Kreise hingegen locken mit diesen Versprechungen, indem sie Kochrezepte für Selbstverwirklichung für ansehnliche Geldbeträge anbieten. Damit sind die falschen Gurus sehr erfolgreich, denn das ist ein sehnstlicher Traum in einer/ einem Jeden von uns: Ein Abonnement auf „Weg mit allem Negativen“. Das wäre indes sowieso eine Negierung der Erfahrung menschlichen Lebens, das in in seinen Polaritäten sowohl die Freude als auch leidvolle Strecken beinhaltet. Dennoch: In Situationen, wo wir völlig mit uns eins sind, beim Betrachten eines Sonnenuntergangs, eines Gänseblümchens oder im Gottesdienst, da lodert dieser Friede in uns auf, der durch unsere problematische Beziehung zu uns selbst und zu der Welt im ständigen Herumturnen in Vergangenheit und Zukunft, sowie einer permanenten Bewertung in positiv und negativ verunmöglicht wird. www.detti-lama.de

SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht

stetter-lagerverkauf.de

**Ihr Vorteil-
unser Konzept!
Wir helfen Ihnen
richtig sparen!**

Kühlschränke	ab 149,-
Trockner	ab 199,-
Wasch- automaten	ab 249,-
Einbaugeschir- rspüler	ab 299,-
Einbauherde	ab 299,-
Einbaukühlschränke	ab 199,-

Abholpreis! Vollservice gegen geringen Aufpreis.

**Für Sie
immer
Discountpreise für
Auf Wunsch
Lieferung, Montage,
Entsorgung**

**DAS BESTE
BILLIGER
ABHOLER
VOLLSERVICE
SCHARF
KALKULIERT**

**Scheuen Sie keinen
PREISVERGLEICH
Vergleichen Sie
Vergleichen Sie
Vergleichen Sie**

**PREISVERGLEICH
INTERNETPREISE
PREISE
LEISTUNGEN
VERFÜGBARKEIT
INTERNETPREISE
IMMER ÖFTER**

stetter
Willi Stetter e. K.
Inhaber Willi Stetter
Elektro-Hausgeräte
Filiale
63853 Mömlingen
Obenburger Str. 13
Tel. 0 60 22 / 20 43 26 - Fax 20 43 28
E-Mail moemlingen@stetter-lagerverkauf.de
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. von 10 - 18 Uhr Sa. von 9 - 13 Uhr
Hauptsitz
64380 Roßdorf-Gundernhausen
Hauptstr. 69
Telefon 0 60 71 / 7 43 00 - Fax 7 43 02
E-Mail verkauf@stetter-lagerverkauf.de
Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 10 bis 18 Uhr, Sa. 9 bis 13 Uhr

**Stetter-Lagerverkauf schlägt
nicht immer aber**

**RESTPOSTEN · LAGERWARE · AUSSTELLUNGS-
STÜCKE · individuelle NEUBESTELLUNGEN**

SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht



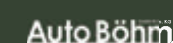
EX MILITARY BASE | HAINHAUS | ODENWALD

JOIN US ! JETZT TICKETS SICHERN ! JOIN US ! JETZT TICKETS SICHERN ! JOIN US ! JETZT TICKETS SICHERN ! JOIN US ! JETZT TICKETS SICHERN ! JOIN US ! JETZT TICKETS SICHERN ! JOIN US ! JETZT TICKETS SICHERN !

ON STAGE
ITCHY
MONTREAL
KAFFKIEZ
MAIN CONCEPT

ON BIKE

4 BIKES MESSE MEILE
FMB DIRT JUMP · ENDURO RACE
4 BIKES GRAVEL CHALLENGE · CX RACE
GRAVEL RIDES · PUMPTRACK
WORKSHOPS & SIDESPORTS
AIRBAG WILD RIDE KIDS RACE



TICKETS: 4BIKES-FESTIVAL.DE

Die Hyundai Connect & Go Sondermodelle

Ihre direkte Verbindung zu Fahrspaß.

Aktionspreis ab:
15.390 EUR¹



Abb. ähnlich

Unsere exklusiven Hyundai Connect & Go Sondermodelle i10, i20, i30 Kombi, i30 5-Türer und BAYON sind nicht nur echte Hingucker, sie sind so ausgestattet, dass das Fahrvergnügen serienmäßig mitgeliefert wird: ein Navigationssystem mit Bluelink-Telematikdienste, ein starkes Soundsystem und ein gutes Klima sind inklusive. Die Connect & Go Sondermodelle sind außerdem kurzfristig² verfügbar. Kommen Sie bei uns vorbei – und in Fahrt!

Hyundai i10 Connect & Go, 1.0 Ben- zin Schaltgetriebe, 49 kW (67 PS)	Hyundai i20 Connect & Go, 1.0 T- GDI Benzin Schaltge- triebe, 74 kW (100 PS)	Hyundai i30 Connect & Go, 1.0 T- GDI Benzin Schaltge- triebe, 88 kW (120 PS)	Hyundai BAYON Connect & Go, 1.0 T- GDI Benzin Schaltge- triebe, 74 kW (100 PS)
Kraftstoffverbrauch nach NEFZ: innerorts: 5,7 l/100km; außerorts: 4,2 l/100km; kombiniert: 4,8 l/100 km; CO ₂ -Emis- sionen kombiniert: 109 g/km; CO ₂ -Effizienzklas- se: C. Kraftstoffver- brauchs- und CO ₂ -Emis- sionswerte nach den realitätsnäheren WLTP- Werten: kombiniert: 5,5 l/100 km; CO ₂ -Emissio- nen kombiniert: 126 g/ km. ³	Kraftstoffverbrauchs- und CO ₂ -Emissionswer- te nach den realitätsnä- heren WLTP-Werten für den Hyundai i20 1.0 T- GDI Connect & Go, Schaltgetriebe, 74 kW (100 PS): Kurzstrecke: 7,2 l/100 km; Stadtrand: 5,3 l/100 km; Landstra- ße: 4,7 l/100 km; Auto- bahn: 5,9 l/100 km; Kombiniert: 5,6 l/100 km; CO ₂ -Emissionen kombiniert: 127 g/km; CO ₂ -Effizienzklasse: D. ³	Kraftstoffverbrauch nach NEFZ: innerorts: 6,3 l/100km; außerorts: 4,9 l/100km; kombiniert: 5,4 l/100 km; CO ₂ -Emis- sionen kombiniert: 123 g/km; CO ₂ -Effizienzklas- se: B. Kraftstoffver- brauchs- und CO ₂ -Emis- sionswerte nach den realitätsnäheren WLTP- Werten: kombiniert: 6,2 l/100 km; CO ₂ -Emissio- nen kombiniert: 141 g/ km. ³	Kraftstoffverbrauchs- und CO ₂ -Emissionswer- te nach den realitätsnä- heren WLTP-Werten für den Hyundai BAYON 1.0 T-GDI Connect & Go, Schaltgetriebe, 74 kW (100 PS): Kurzstrecke: 7,4 l/100 km; Stadtrand: 5,4 l/100 km; Landstra- ße: 4,8 l/100 km; Auto- bahn: 6,0 l/100 km; Kombiniert: 5,7 l/100 km; CO ₂ -Emissionen kombiniert: 129 g/km; CO ₂ -Effizienzklasse: D. ³
Bisheriger Preis 16.400 EUR	Bisheriger Preis 20.350 EUR	Bisheriger Preis 23.950 EUR	Bisheriger Preis 22.250 EUR
Aktionsprämie 1.010 EUR	Aktionsprämie 1.260 EUR	Aktionsprämie 1.060 EUR	Aktionsprämie 1.000 EUR
Aktionspreis 15.390 EUR¹	Aktionspreis 19.090 EUR¹	Aktionspreis 22.890 EUR¹	Aktionspreis 21.250 EUR¹

Thierolf Automobile GmbH
Marktstrasse 1, 64720 Michelstadt
www.thierolf.hyundai.de



* Sämtliche Informationen zum Umfang der Herstellergarantie finden Sie unter: www.hyundai.de/garantien.

¹ Inkl. Überführungskosten in Höhe von 600,00 EUR für den i10, 600,00 EUR für den i20, 600,00 EUR für den i30 und 600,00 EUR für den BAYON enthalten. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 30.09.2022.
² Nur solange der Vorrat reicht.
³ Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und gegebenenfalls in NEFZ-Werte umgerechnet. Unter hyundai.de/wltp erhalten Sie weitere Informationen zu den Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerten nach dem realitätsnäheren Prüfverfahren WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure).

Umschalten auf Sommer

Mit sonnigen Angeboten



Monatlich leasen¹ für 259,00 €

Der Tiguan*



* Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 10,2–5,4 / außerorts 7,0–3,8 / kombiniert 8,1–4,5; CO₂-Emissionen, g/km: kombiniert 186–119

Tiguan 1,5 l TSI OPF 96 kW (130 PS) 6-Gang
Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 6,4 / außerorts 5,0 / kombiniert 5,5; CO₂-Emissionen, g/km: kombiniert 126,0

Ausstattung: Farbe: Uranograu, Klimaanlage, App Connect, LED Scheinwerfer, Regensensor, Multifunktions- Lederlenkrad, Leichtmetallräder "Montana" 17 Zoll, u.v.m.

Volkswagen Code: VDP8P8MP

Leasingsonderzahlung:	1.500,00 €	Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Laufzeit:	48 Monate	48 mtl. Leasingraten à	259,00 € ¹

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 08/2022. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig. Inkl. Überführungskosten. Bonität vorausgesetzt.

Ihr Volkswagen Partner



Treffpunkt Thierolf GmbH & Co. KG
Hammerweg 29 64720 Michelstadt
Tel. +49 6061 7090, <http://www.vw-thierolf.de>



Apropos



von Volker Zaborowski, Chefredakteur

Frühes Erwachen

Sechs Wochen Sommerferien zogen wie im Flug an uns vorbei und am Montag ist es wieder so weit. Die Schulen öffnen ihre Tore und läuten den Jahres-Endspurt ein. Gut für viele Eltern (kleiner Schulkinder), deren Betreuungprobleme sich nun zum Glück in Rauch auflösen, Pech für die Schülerinnen und Schüler, die sich ab sofort wieder an einen komplett anderen Tagesrhythmus gewöhnen müssen. Ausch, das tut weh! Erste Stunde 7.45 Uhr. Wie soll das funktionieren? Doch die Hoffnung stirbt bekanntermaßen zuletzt und es zeichnet sich ein Licht am Ende des Tunnels ab. Die Herbstferien sind gar nicht mehr so fern. Nur noch läppische sieben Wochen sind es bis zu den Herbstferien. Soweit die gute Nachricht, auf die sogleich die schlechte folgt. Dieses Jahr sind diese sehr verkürzt, dauern nämlich nur eine Woche. Schönen Schulstart!

Unfall mit Motorrad

Dieburg. Ein Verkehrsunfall mit einem verletzten Motorradfahrer ereignete sich am Sonntag, 28. August, gegen 19 Uhr auf der L3095 zwischen Altheim und Richen. Der 23-jährige Motorradfahrer aus Münster befuhr die L3095 in Fahrtrichtung Richen. In Höhe der Stadthäuser Mühle kollidierte der Motorradfahrer mit einem Pkw am Fahrbahnrand. Darin befand sich ein Ehepaar aus Dieburg. Der Motorradfahrer wurde durch den Aufprall schwer verletzt und kam in ein Krankenhaus. Auch das Ehepaar wies einige leichte Verletzungen auf. Beide Fahrzeuge mussten abgeschleppt werden. Der Gesamtschaden wird auf etwa 10.000 Euro geschätzt. *red*

Pächter im Brauhaus

Neuanfang in Erbachs Mitte



Ein Blick auf das Brauhaus. *Foto: Clarissa Yigit*

Erbach. Das Erbacher Brauhaus, seit mehr als 250 Jahren gegenüber dem Erbacher Schloss, wird wiedereröffnet. Der neue Pächter Sukwinder Multani ist ein Gastronom mit über dreißig Jahren Erfahrung und hat eine klare Vorstellung für die Zukunft: „Mein Ziel ist es nicht nur ein großartiges Esserlebnis zu schaffen, sondern einen Ort zu kreieren, der eine angenehme Atmosphäre ausstrahlt.“ Gemeinsam mit seiner Familie will der neue Pächter das Stammhaus der Brauerei wiedereröffnen und zu alter Stärke zurückbringen. Die Wiedereröffnung ist bereits für den 1. Oktober geplant, bis dahin soll das Traditionshaus mit Bedacht modernisiert sein. Den Fokus seiner Investition legt der engagierte Gastronom zunächst auf eine komplett neue Küchenausstattung. Zum kulinarischen Ziel gehören Speisen aus der regionalen Küche, bei der Sukwinder Multani großen Wert auf regionale Zutaten legt. Saisonale Spezialitäten und internationale Genusswochen sind zudem für mehr Vielfalt gedacht. Im Ausschank wird es frisch gezapftes Erbacher Premium Pils wie auch weitere Fass- und Flaschenbiere sowie alkoholfreie Getränke geben. Im kommenden Jahr ist außerdem die Neugestaltung des Biergartens für bis zu 200 weitere Gäste geplant. *red*

Auto für Feuerwehr

Hessen fördert mit 85.750 Euro



Ein Fahrzeug dieser Art wird demnächst den Fuhrpark der Freiwilligen Feuerwehr Erbach bereichern; technische und taktische Neuerungen mit inbegriffen. *Foto: René Bartmann*

Erbach. Die Kreisstadt Erbach erhält eine Brandschutzförderung des Landes Hessen in Höhe von 85.750 Euro. Die Mittel fließen in die Beschaffung eines Staffelloschfahrzeugs für die Freiwillige Feuerwehr Erbach. Dies geht aus einer Pressemitteilung der CDU-Landtagsabgeordnete Sandra Funken hervor. Den Bescheid überbrachte Innenstaatssekretär Stefan Sauer heute persönlich. „Es ist uns daher ein großes Anliegen, ihnen stets die bestmögliche Ausrüstung zur Verfügung zu stellen. Mit dem Förderzuschlag über 85.750 Euro kann die Freiwillige Feuerwehr Erbach nun den Fuhrpark modernisieren – eine wegweisende Investition in den Schutz der Menschen in der Region“, so Funken abschließend. *ely*

14.SEP 2022
18.00 Uhr

Vortrag für Patienten & Interessierte

AMPUTATIONEN VERMEIDEN:

Wann sollte ich zum Facharzt?

Neue Stadthalle Langen, Kleiner Saal, Südliche Ringstraße 77, 63225 Langen

Prof. Dr. Dr. med. K. Donas, Chefarzt der Klinik für Gefäßchirurgie

Anmeldung und Informationen unter: a.bukvarevic@asklepios.com
Tel.: 06103 / 912-61 46 3
www.asklepios.com/langen

ASKLEPIOS
KLINIK LANGEN

Asklepios Klinik Langen, Röntgenstr. 20, 63225 Langen

Eine Anmeldung ist erforderlich. Die Veranstaltung findet entsprechend der 2G+ Regelung statt.

Dieses SUDOKU wird Ihnen präsentiert von:

SEPTEMBER ANGEBOT

1qm Spiegel im Wunschformat

99,- Euro*

Ihr Glasbauer in der Region

Tel. 06071 9236-0 · info@glas-lerchenmueller.de
Ausstellung: Lagerstraße 47 · 64807 Dieburg
Wir freuen uns auf Sie!

www.glas-lerchenmueller.de

1			3					7
	3	8		7				5
		4		9				2
	7					4	6	2
	8		2	5	6		1	
9	2	6					3	
	1			2		6		
	9			4		1	8	
8					1			5

-Ticker

Nach dem Spiel ist vor dem Spiel. In diesem Fall trifft das allerdings nicht zu. „Thank a lot, Fußballgott.“ Das war ein echtes Spektakel, als am Mittwoch Abend ein zutiefst bewegter Alex Meier Fußballgott im Deutsche Bank Park verabschiedet wurde. Annähernd 40.000 Fans kamen und gaben Alex einen Abschied, den er sich wahrlich verdient hatte. So etwas gibt es nur in Frankfurt. ...da passt es auch gut ins Bild, dass die Eintracht zur Mannschaft des Jahres gekürt wurde. Im Rahmen des Sport Bild Awards nahmen Oliver Glasner und Co. in der Hamburger Fischauktionshalle die Auszeichnung entgegen. Nach dem unfassbaren europäischen Spektakel ist das auch mehr als verdient... Eintracht Frankfurt International...Die UEFA Champions League ruft und die Gruppen-Auslosung in Istanbul hätte schlimmer werden können. Jetzt geht es in der Gruppenphase für die Eintracht gegen attraktive Gegner wie den Londoner Club Tottenham Hotspur, Sporting Clube de Portugal (Lissabon) und Olympique Marseille. Allesamt schöne Ausflugsziele für die vielen Fans. Champions League Premiere ist am 7. September zu Hause gegen Lissabon. Einziger Nachteil: die wunderschönen Free-TV-Übertragungen wird es jetzt wohl nicht mehr geben...gute Infos aus der Personalabteilung...sowohl Keeper Kevin Trapp wie auch Daichi Kamada bleiben am Main. Um Trapp hatte Manchester United geworben, Kamada hatte ein lukratives Angebot von Benfica Lissabon. Die Champions League-Teilnahme hat anscheinend positive Auswirkungen auf die Personalpolitik. Gut so. (vz)



Liebe Besucher und Gäste der „Kinnicher Kerb“,

ich grüße Sie herzlich zur Kinnicher Kerb, die in diesem Jahr wieder auf der Piazza, in unmittelbarer Nachbarschaft zu unserer Odenwald-Therme und unserer Wandelhalle unweit von unseren beiden Schlössern gefeiert wird. Mein besonderer Dank gilt dem Förderverein TSG Bad König Fußball e.V. und der Sparte Fußball der TSG Bad König e.V. für die Organisation und Ausrichtung der Kerb mit vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern, die zum Gelingen dieses traditionellen Festes beitragen. Wurde die Kerb im letzten Jahr aufgrund der Inzidenzzahlen nur in abgespeckter Form als „Kerb light“ gefeiert, geht es in diesem Jahr wieder in die vollen, sprich: Es wird wieder das volle Programm angeboten:

Ich freue mich besonders, dass zum Kerbaufakt am Samstag um 14.00 Uhr wieder ein Kerbumzug durch die Innenstadt stattfindet, der am Bahnhof startet mit dem Ziel Piazza bzw. Schlossplatz. Dort erfolgt auch das Kerbbaumstellen durch die Seniorenmannschaft der Spielgemeinschaft Bad König-Zell.

Nach den Grußworten und dem offiziellen Bieranstich erfolgt die Vorstellung der Jugendmannschaften und die Bekanntgabe der Gewinner der Umzugsteilnehmer. Ein weiterer Höhepunkt folgt um 18.00 Uhr mit dem Verlesen der Kerbredd durch Kerbvadder Marc Böhm auf der Piazza, die sicherlich wieder einige lustige Begebenheiten enthalten wird.

Für das leibliche Wohl wird an beiden Tagen bestens gesorgt und auch für die kleinen Besucherinnen und Besucher stehen an beiden Tagen eine Hüpfburg und ein Soccerfeld bereit.

Ich wünsche allen Gästen zwei schöne Kerbtage in unserer Kurstadt und freue mich auf Ihren Besuch. Unterstützen Sie mit Ihrem Besuch den Förderverein TSG Bad König Fußball e.V. und die Fußballer der TSG Bad König und verbringen Sie ein paar frohe Stunden auf der Piazza vor der Wandelhalle.

Herzlichst

Ihr

Bürgermeister Axel Muhn

Schwinn-Gross GmbH

BAUUNTERNEHMUNG

Werkstraße 17

64732 Bad König

Tel. 0 60 63 / 6 30

Fax 0 60 63 / 56 28

www.schwinn-gross.de



fahrschule-berres.de
bad könig - brombachtal
alle klassen - außer bus

BAD KÖNIG	BROMBACHTAL
Frankfurter Straße 46	Oberdörfer Straße 14
Unterricht und Anmeldung	
Montag und Mittwoch 18.45 bis 20.30 Uhr	Donnerstag 18.45 bis 20.30 Uhr
Telefon 0 60 63 / 38 86	
Mobil 0171 / 36 88 993	
<i>Wir wünschen eine sonnige und fröhliche Kerb !</i>	

Wir wünschen allen Beteiligten und Besuchern eine tolle Kerb!

NEUE Schloss-Apotheke
Sabine Hofferberth
Bahnhofstraße 54 • 64732 Bad König

Kinnicher Kerb

10. & 11. September 2022

auf der Piazza in Bad König

Samstag, 10. September

- 14.00 Uhr **Kerbumzug** durch die Innenstadt Bad König, danach **Kerbbaumstellen** durch die Seniorenmannschaft der SG Bad König-Zell
- 15.30 Uhr **Grußworte und Bieranstich** durch den Bürgermeister, Vorstellung der **Jugendmannschaften**, Bekanntgabe **Gewinner Umzugswagen**
- 18.00 Uhr **Kerbredd** mit Marc Böhm
- 20.00 Uhr **Kerb-Party** mit DJ Sunny Reed

Sonntag, 11. September

- 9.30 Uhr **Gottesdienst** in der ev. Kirche
- 10.30 Uhr **Frühschoppen** auf der Piazza
- 11.30 Uhr **TSG-Spendenlauf** durch die Altstadt
- 13.00 Uhr **Ergebnismeldung** des Spendenlaufs
Kerbausklang bis 16.00 Uhr

An beiden Tagen

Steak • Grillwurst und Pommes • Kaffee und Kuchen
Crepes-Stand der Sparte Leichtathletik

Für Kinder

Hüpfburg • Soccerfeld

Es laden herzlich ein:
Förderverein TSG Bad König Fußball e.V.
und die Sparte Fußball der TSG Bad König

Bei schlechtem Wetter fällt die Veranstaltung aus



Seit mehr als 50 Jahren
FLIESEN-OLD
Meisterbetrieb

Fliesen • Platten • Mosaik
• Barrierefreie Bäder

Am Trieb 14 • 64732 Bad König/Nieder-Kinzig
Telefon 0 60 63/23 02 • Fax 0 60 63/57 22 3

Autohaus Vögler
Ihre Autofamilie.

old: Spaß beim Feste!

Das WeltAuto.
Zertifizierte Gebrauchtwagen

Unfall Spezialist
Kasko, Leih, Clear Repair

Bad König-Zell T. 06063 95 95 0
www.voegler.de

ELEKTROHAUS
HOFMANN
GMBH & CO.

Fachmarkt an der B45

MEISTERBETRIEB
Elektro • Heizung • Sanitär • TV

Am Weilbach 2A • 64732 Bad König • Tel. 0 60 63 - 15 25
Fax 0 60 63 - 56 29 • www.elektrohaushofmann.de

Schönwald
BAUELEMENTE

Fenster Türen Tore

www.schoenwald-bauelemente.de
64732 Bad König • Tel. 06063-2197

„Prima Klima“ sorgt für gutes Miteinander in Klassen der GAZ

Gewaltprävention und Wertschätzung: Lernprojekt für mehr Verständnis und Verständigung

Reichelsheim. Die Gewaltprävention der Georg-August-Zinn-Schule Reichelsheim (GAZ) bietet seit Anfang des vergangenen Schuljahres verschiedene Workshops für Klassen an, um sich mit Themen wie Kooperation, Empathie, wertschätzender Kommunikation und einem positiven Klassenklima auseinander zu setzen. Über einen Zeitraum von vier bis fünf Wochen findet wöchentlich ein zweistündiger Workshop statt, währenddessen anhand praktischer Übungen und anschließender Reflexion die ent-



Zusammen statt gegeneinander ist das Ziel eines größeren Projektes an der GAZ.
Foto: Liane Speckhardt

sprechenden Themen erfahrbar gemacht werden. So startete im Frühjahr das Projekt „Prima Klima“ in der Klasse 9c.

Fragebögen und Spiele

Vor Beginn des Workshops mussten die Schülerinnen und Schüler einen anonymen Fragebogen über das Klima in der Klasse ausfüllen, dessen Ergebnisse bereits in den ersten Stunden besprochen wurden. Auf Grundlage dieser Bögen entstanden die Aufgaben und Gruppenspiele, die sich mit dem Schwerpunkt Ausgrenzung

und deren Folgen, aber auch der gegenseitigen Akzeptanz von Unterschiedlichkeit auseinandersetzen. Neben den verschiedenen Übungen wie dem Atomspiel, bei dem ein Perspektivwechsel herbeigeführt wird, wurden auch Arbeitsaufträge ausgeführt, welche die Stärken und Talente aller Schülerinnen und Schüler fokussierten.

Praktiken des Miteinanders

Daraus wurden wiederum Praktiken eines wertschätzenden und respektvollen Umgangs erarbei-

tet. Indirekt wurde auch die Äußerung der eigenen Meinung, durch verschiedenste Gespräche trainiert. Das Ganze wurde mit einem Arbeitsauftrag beendet: Alle erhielten ein Blatt auf den Rücken geklebt, auf welches jeder einen gut gemeinten Kommentar oder eine liebevolle Äußerung schreiben konnte, so dass jede Schülerin und jeder Schüler von der Klasse als wertvolles Mitglied der Gemeinschaft Anerkennung fand. *red und Felicitas Bechtel / Liane Speckhardt / Raoul Giebenhain*

Heizen Konzepte Sanitär Renovieren Holz Ideen Kontakte Sanieren Fliesen Solar-Anlage

BAUEN & WOHNEN

Energie sparen Fachmann



WIR REALISIEREN IHR NEUES TRAUMBAD

Besuchen Sie unsere Ausstellung

Wir beraten Sie gerne!

- Onlineberatung Vereinbarung
- 3D-Badplanung mit Vor-Ort-Aufmaß
- Termin- und Festpreisvereinbarung
- Individuelle Badgestaltung
- Staubarme Badsanierung
- Alle Gewerke aus einer Hand inkl. Bauleitung

RICHTER

schöner baden modernes heizen

Hirschbachstraße 72
64354 Reinheim
06162 9628-0
info@richter-reinheim.de
www.richter-reinheim.de
richter_reinheim
RichterReinheim

Schwitzende Häuser

Gedämmte Häuser bei Hitze

Göttingen (vz). Was im Herbst und Winter längst eine Selbstverständlichkeit ist, wird im Sommer sehr häufig vernachlässigt. Nach Erfahrung der Sachverständigen des Vereins zur Qualitätskontrolle am Bau e.V. (VQC) mit Sitz in Göttingen entstehen Jahr für Jahr immense Schäden, die durch falsches Lüften verursacht werden. Und das nicht nur bei älteren, sondern ganz besonders bei hochmodernen, sehr gut gedämmten Häusern.

Schimmel auch im Sommer

Außen warm, innen kühl: Da fühlt sich Schimmel wohl. Die Ursache ist dabei immer die gleiche. Wenn im Sommer die Außentemperatur spürbar steigt, bleiben gut abgedichtete und gedämmte Häuser im Innern vergleichsweise kühl. Wenn dann Fenster oder Türen unkontrolliert geöffnet werden, strömt die warme und sehr feuchte Luft in die kühlen Räume. Durch das Abkühlen dieser warmen Luft

condensiert Feuchtigkeit und schlägt sich meist an den Wandoberflächen nieder. Auf Dauer kann dies die Bildung von gefährlichem Schimmel fördern.

Aus diesem Grund weist Dipl.-Ing. Heiko Püttcher, Vorstand des VQC darauf hin, dass sich Bewohner von modernen, gut gedämmten Häusern unbedingt an einige Spielregeln halten sollten. Der VQC-Sachverständige: „Häuser sollten am besten in den Morgenstunden gelüftet werden, wenn die Außentemperatur noch recht niedrig ist. Das gleiche gilt für die Abendstunden. Bevorzugt werden sollte - wie auch im Winter - eine kurze aber effektive Stoßlüftung.“ Luftfeuchtigkeit soll 60 Prozent nicht überschreiten.

Große Aufmerksamkeit sollte zudem nach Auffassung des VQC-Sachverständigen auf den Kellerbereich gelenkt werden. Hier sollte während der warmen Tage auf Grund des großen Temperaturunterschiedes besser gar nicht gelüftet werden. Und wenn, dann ist es zu empfehlen, in den sehr frühen Morgenstunden und spät abends stoß zu lüften.

Und noch einen Tipp gibt der VQC-Sachverständige: Die optimale relative Luftfeuchtigkeit sollte zwischen 40 und 60 Prozent liegen. Wer sich nicht sicher ist, ob die Luftfeuchtigkeit zu hoch ist, kann dies mit einem handelsüblichen Hygrometer kontrollieren. Sollte die Luftfeuchtigkeit höher sein, empfiehlt sich der Einsatz eines Raumluftentfeuchters.

Dachreparaturen
preiswert & fachgerecht
Tel. 0175 9542278

ERLE

G M B H

BAUGESCHAFT

Hochbau + Tiefbau

Neubau, Umbauarbeiten und Altbausanierung
Außenanlagen, Treppen, Mauern und Pflasterarbeiten

Im Oberdorf 26 · 64385 Reichelsheim-Rohrbach
Tel.: (06164) 1257 · Fax 5673 · erle_bau@t-online.de

Anzeige

40 Jahre bei Erle

Am 1. August feierte Gerhard Neff sein 40-jähriges Dienstjubiläum bei der Firma Erle GmbH Baugeschäft aus Reichelsheim, Ortsteil Rohrbach. Seinen Weg im Unternehmen begann er mit 16 Jahren als Auszubildender, heute ist er ein geschätzter Kollege. Der Geschäftsführer Stefan Erle und Karl Erle (Firmengründer) überreichten dem Jubilar bei einer kleinen Feier eine Urkunde und einen Präsentkorb als Dankeschön und Zeichen der Wertschätzung. Das Unternehmen dankt dem Jubilar für seine Loyalität und Treue.



SWS

SONNEN - WETTERSCHUTZ - SYSTEME

- Terrassendächer
- Markisen
- Insektenschutz
- Rollläden
- Fenster u. Haustüren u.v.m

Bahnhofstraße 19 / 64407 Fr.-Crumbach
Tel.: 06164 / 6429073
www.sws-wetterschutz.de

Auf einen Blick!

Ein WEGWEISER, der zu FACHLEUTEN führt

B

Brandschutz / Feuerlöscher

Odenwälder Brandschutz-Service e. K.
Gewerbepark Gräsig 24 • 64711 Erbach -
Telefon 0 60 62 / 6 26 70 - Fax 6 26 50
www.obtech.de

Bodenbeläge

Tema GmbH
Vinyl • Teppichboden • Läufer u. vieles mehr...
Hauptstraße 63 • 64753 Brombachtal
www.tema-boden.de 06063 500485

D

Dachdecker

ELBA BEDACHUNGEN GmbH
Ausführung sämtl. Dacharbeiten
Asbestsanierung u. Entsorgung (TRGS 519)
64747 Breuberg - Mühlhäuser Straße 2
Telefon 0 61 65 / 64 00 - Fax 0 61 65 / 64 12

E

Estriche

L & Friedrich /Estrichbau GmbH
Geschäftsführer George Patrascu
Spessartstraße 26, 64846 Groß-Zimmern
Tel./Fax 06071/951741 (42) Mobil 0172-6991211

F

Fliesen

Marksteiner GmbH Fliesen + Marmor
Verkauf und Verlegung
Zertifizierter Meisterbetrieb
Lessingstraße 20 • 64750 Lützelbach
Tel. 0 61 65 / 17 33 • www.marksteiner.eu

H

Heizung

Germann GmbH
Heizung - Sanitär - Service
64395 Brensbach, Darmst. Str. 58, Tel. 06161/512
Internet: www.germannmbh.de
E-Mail: info@germannmbh.de

Reiner Daum GmbH
Mitgliedsbetrieb der Fachinnung
Heizung - Sanitär - Spenglerei
64750 Lützelbach, Tel. 06165/3561, Fax 912127

Heizöl

Eckhardt GmbH
64750 Lützelbach
Telefon 0 61 65 / 12 06
Liefert jederzeit - prompt und preiswert

Hörgeräte

BAUMBACH HÖRCOM
Erfahrung und Kompetenz für Ihr Gehör
Untere Marktstraße 9a • 64823 Groß-Umstadt
Telefon 0 60 78 / 7 49 14

K

Karosseriebau u. Lackiererei

Hornung Karosseriebau GmbH
Autolackierer-Fachbetrieb • Beschriftungen
Bahnhofstraße 57 - 64395 Brensbach/Wersau
Telefon 0 61 61 / 5 45 - Fax 4 54

T

Tapeten

Farbenhaus Bereiter
Friedhofstraße 5-7
64711 Erbach
Telefon 0 60 62 / 31 75 - Fax 6 17 12

Tema GmbH
Tapeten • Bodenbeläge und vieles mehr...
Hauptstraße 63 • 64753 Brombachtal
www.tema-boden.de 06063 500485

Tankschutz

Tankschutz Heiztechnik Mengel
Fachbetrieb nach WHG (Wasserhaushaltsgesetz)
-Service rund um Ihre Öltankanlage-
Zeller Gewerbezentrum 6 - 64732 Bad König/Zell
☎ 06063 / 826 8060 - 24 Std. Notdienst

Auf einen Blick!

erscheint wieder am
1. Oktober 2022

Interesse an einem Eintrag
Ihrer Firma? **Telefon 0 61 65 / 930 90**



Heizen

Konzepte

Sanitär

Renovieren

Holz

Ideen

Kontakte

Sanieren

Fliesen

Solar-Anlage

BAUEN & WOHNEN
Energie sparen Fachmann

250 km Draht und Gitter

1900 Türen und Tore am Lager

DRAHT-WEISSBÄCKER

ZÄUNE · GITTER · TORE

Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810
Fax (06071) 5161
www.draht-weissbaecker.de
E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Pfosten
- Sicherheitszäune · Tore
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Gabionen
- auch **Montage** möglich
- auch **Privatverkauf**

KBS

Schornsteinsanierung GmbH
Miltenberg · Tel: 0 93 71 / 30 01
Limbach-Laudenberg · Tel: 0 62 87 / 10 92
E-Mail: kbs.schornstein@t-online.de

Mauerung · Neu-Erstellung · Sanierung

Clever eingerichtet Planung für den Freiraum im Bad

(spp-o) Ordnung ist die halbe Miete, wenn es darum geht, Ruhe und ein Gefühl von Großzügigkeit selbst ins kleinste Badezimmer zu bringen. Zugestellte Flächen wirken unruhig, freie Flächen hingegen laden dazu ein, Dekoratives in Szene zu setzen und den Blick ungestört schweifen zu lassen. Daher gehört es laut Vereinigung Deutsche Sanitärwirtschaft (VDS) zum Einmaleins der Badplanung, gerade bei kleinen Bädern genügend Stauraum vorzusehen. Stauraum-Klassiker im Bad sind Waschtischunterschranke. Je nach Design und Größe bieten sie Schubladen mit zum Teil aufwendig gestaltetem, variierbarem Ordnungssystem für Kleinteiliges und/oder einen höheren Auszug für Flaschen und Co. Manchmal werden sie auch durch offene Fächer-elemente oder Konsolen ergänzt. Auch Schränke in allen denkbaren Formen und Maßen – halbhoch, hoch, niedrig, breit, schmal, tiefen-reduziert, hängend oder stehend,



Luftig und aufgeräumt. Foto: akz

mit Wäscheschütte, Föhnhalter oder Koffertüren – gehören zum klassischen Sortiment der Badmöbel und bieten gut organisierten Stauraum. Eine weitere elegante Möglichkeit, Stauraum zu schaffen, sind Wandnischen. In Vorwandinstallationen verschwinden nicht nur Spülkästen, die sonst Platz im Waschtischunterschrank kosten würden – sie eignen sich auch hervorragend, um Wandnischen zu bilden. Besonders beliebt sind im Duschbereich integrierte Nischen als Ablagefläche für Duschgel und Shampoo.

Dämmen gegen Kälte Gute Vorbereitung auch bei Hitze

(djd). Bis zu einem Drittel der Wärmeenergie geht in schlecht oder gar nicht gedämmten Altbauten über die Fassade laufend nach außen verloren. In der Folge muss nachgeheizt werden, Energieverbrauch, Kosten und Emissionen klettern in die Höhe, gerade in diesen Zeiten der Energieknappheit. Ein effektiver Wärmeschutz für die Gebäudehülle zählt daher zu den ersten und wichtigsten Maßnahmen, um weiter steigenden Energiekosten entgegenzuwirken. Gerade jetzt steigen die Preise in astronomische Höhen. Zusätzlich zu den Einsparungen können Hauseigentümer bei selbst genutztem Wohnraum weiterhin staatliche Fördermittel nutzen, was das Sanieren attraktiver macht.

Die fachgerechte Dämmung

Die fachgerechte Dämmung der Fassade ist ökologisch ebenso wie finanziell ein Gewinn. Dieses Fazit zur Wirkung einer energetischen Modernisierung zieht das Forschungsinstitut für Wärmeschutz e. V. München (FIW) in einer aktuellen Studie.

Die Kohlendioxid-Emissionen, die etwa bei der Herstellung von grauem EPS, einem gängigen Dämmmaterial, entstehen, haben sich in der Nutzung bereits nach fünf bis acht Monaten amortisiert. Ebenso ist die Herstellungsenergie innerhalb weniger Monate wieder eingespart. Zu diesem Schluss kommen die Wissenschaftler nach der Auswertung aktueller Umweltproduktdeklarationen der Dämmstoffe. "Da eine moderne Dämmung buchstäblich ein Hausleben lang hält, fällt die energetische, ökologische und ökonomische Bilanz entsprechend positiv aus", unterstreicht Serena Klein, Sprecherin der Geschäftsführung des Industrieverbands Hartschaum e. V. (IVH). Als Voraussetzung für eine dauerhaft wirksame Dämmung gilt, dass die Sanierung von erfahrenen Fachbetrieben geplant und ausgeführt wird. Energieberater begleiten den Prozess zusätzlich und können einen individuellen Sanierungsfahrplan aufstellen, der exakt für die vorhandene Bausubstanz passende Empfehlungen abgibt.

Dachbegrünung gegen die Sommerhitze Pflanzen obendrauf verbessern das Hausklima und helfen Photovoltaik

(akz-o) Vor allem in Städten und Ballungsgebieten zeigen sich die immer extremeren Auswirkungen des Klimawandels. Trockenheit und hohe Temperaturen halten zum Teil wochenlang an, die Städte heizen sich auf. Begrünte Gebäude leisten hier einen wichtigen Beitrag zur Verbesserung des Stadtklimas. Die Zahlen zeigen, dass mehr Grün in die Städte muss. Von insgesamt geschätzt 1,2 Milliarden qm Flachdächern sind nur rund 130 Millionen qm begrünt. Besonders viele grüne Dächer gibt es übrigens in München, Stuttgart, Berlin und Düsseldorf.

Vorteile grüner Häuser

Begrünte Häuser sorgen für Verdunstungskühlung, Erhöhung der Luftfeuchte und Verschattung von Gebäudeteilen. So verringern sie den Hitzestress an heißen Sommertagen. Ebenso fördern Pflanzen an Dach und Fassade die urbane Artenvielfalt, indem sie Habitat und Nahrung für eine Vielzahl an Tier- und Pflanzenarten bieten. Gerade flugfähige Tiere, wie Insekten und Vögel profitieren von begrünten Flächen. So können Gründächer über hundert verschiedene Arten beherbergen.

Gründächer und Solar

Um mehr Grün auf Dächer zu bringen, unterstützt der Zentralverband des Deutschen Dachde-



Die Dachbegrünung kann wirken wie die freie Natur. Foto: akz

ckerhandwerks (ZVDH) als Kooperationspartner die bundesweite Aktionswoche Gebäudegrün, organisiert vom Bundesverband GebäudeGrün e.V. (BuGG) in der Woche vom 19. bis 24. September 2022. „Mit der gemeinsamen Aktionswoche wollen wir die Vorteile begrünter Dächer und Fassaden in die Breite bringen, und auch Hemmnisse und Vorurteile abbauen“, so ZVDH-Präsident Dirk Bollwerk die Vorteile. Ein weiterer großer Vorteil ist laut Bollwerk: „Gerade jetzt, wo im Rahmen der Energiewende Photo-

voltaik-Anlagen immer mehr an Bedeutung gewinnen, ist es wichtig zu wissen, dass PV-Anlagen wunderbar auf begrünten Dächern aufgebaut werden können. Und da sich Gründächer bei großer Hitze nicht so aufheizen wie unbegrünte Dächer, liefern Solar-module eine höhere Leistung, denn der Wirkungsgrad der meisten Photovoltaik-Module sinkt, wenn deren Betriebstemperatur steigt. Also, kurz gesagt: Solaranlagen auf Gründächern sind effizienter.“ Im Fokus der Aktionswoche stehen vor allem

Städte, Planer, Bauherren und die breite Bevölkerung sowie Verbände rund um die Gebäudebegrünung.

Jeder kann mitmachen

Auch die Politik soll angesprochen werden. Mitmachen kann aber jeder, zum Beispiel auch Aktionen wie

- Tage der offenen Tür,
- Tage des offenen Dachgartens,
- Showbegrünungen
- Besichtigungen und Stadtführungen,
- Grünes Stadtmobiliar, Plakatwerbung
- sowie mediale und digitale Events

Alle Aktionen werden über den BuGG gesammelt, koordiniert und betreut.

VOGEL IMMOBILIEN



Villa in Mömlingen auf 1.920 m²
Das ursprünglich 1974 errichtete Gebäude wurde 2020/21 komplett renoviert. U.a. wurde aus dem Schwimmbad ein Konferenzraum gemacht.

Dadurch ist das Anwesen auch gewerblich nutzbar.

Weitere Infos und Bilder finden Sie auf Immoscout oder Immowelt.

KP: 1.395.000.- + Käufercourtage 2,5% +MWST

Vogel Immobilien
Steinweg 1 • 64807 Dieburg
Tel. 06071 - 24063 • www.vogel-immobilien-dieburg.de

**Michaela Wamßer Immobilien**

Zu Verkaufen:

EFH, Wfl. ca. 85 qm, in Vielbrunn, 430.000,00 €
Grundstück ca. 801 qm, Nutzfl. ca. 122 qm, Energiebedarfsausweis, 125,90 kWh (qm*a), Heizöl, Energieeffizienzklasse: D

BP, ca. 1.048 qm, in Erbuch, erschlossen 95.000,00 €

Kapitalanleger aufgepasst!
Vermietete ETW, ca. 44 qm Wfl., Souterrain 76.800,00 €
in Lützelbach, Energiebedarfsausweis, Flüssiggas 150 kWh (qm*a), Energieeffizienzklasse: E

EFH, Wfl. ca. 210 qm, in Rehbach, 720.000,00 €
Grundstück ca. 730 qm, Energiebedarfsausweis, Strom u. Holz, 37,79 kWh (qm*a), Energieeffizienzklasse: A



Michaela Wamßer
Obere Pfarrgasse 1
64720 Michelstadt
Tel. 06061/9797094
Mobil 0171/2977412
info@wamsser-immobilien.de

NEUBER **WOHNBAU**
Infos: www.neuber-wohnbau.de

Bauen Sie!
Am besten auf unsere Erfahrung
Neubau, Anbau, Umbau, Ausbau, Sanierung • Ein- u. Mehrfamilienhäuser

Feuchte Mauern und Gebäude müssen nicht sein!



Schimmel im Haus macht Mensch und Tier krank! Denken Sie an Ihre Gesundheit und die Ihrer Liebsten! Nach einer kostenlosen Analyse folgt die fachmännische Bauwerksabdichtung und setzt dem Albraum Nässe/ Schimmel ein Ende.

BSS Groß-Umstadt
Tel. 06078/9 67 94 95

Schimmelsanierung
TÜV-zertifiziert

Gersprenz Haus Reinheim Tagespflege

Unsere Tagespflege bietet 24 Plätze in der Zeit von 8-16.30 Uhr inklusive einem Fahrdienst. Täglich findet ein buntes Programm an Betreuungsangeboten statt. Auch die Grund- und Behandlungspflege (zum Beispiel Medikamentengabe) können Teil unseres Angebotes sein. Die Tagespflege bietet für sonnige Tage eine große Terrasse, damit die Betreuungsangebote im Freien stattfinden können,



und einen Ruheraum, um die Füße nach dem Mittagessen hochzulegen. Mittagessen erhalten wir aus unserer Großküche in Reinheim. Hier kann jeder Gast aus Menüs wählen.

Schauen Sie sich einfach unverbindlich unsere Tagespflegeeinrichtung an, wir beraten Sie gerne. Als Ansprechpartner stehen Ihnen Frau Schneider, Tel. 06162-808171 h.schneider@sdz.de oder Frau Hauf, Einrichtungsleitung Tel. 06162-808-181 m.hauf@sdz.de zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Sie.
**Seniorentdienstleistungs
gemeinnützige GmbH
Gersprenz Haus Reinheim
Willy-Brandt-Straße 3
64354 Reinheim, www.sdz.de**
Immer in Ihrer Nähe.



Anzeigen

Unterhaltsames Schweigen

Bad König. Clajo Herrmann, die Hälfte des Babenhäuser Pfarrer-kabarets und Pfarrer außer Dienst, tritt am 30. September in der Wandelhalle in Bad König auf. In seinem Soloprogramm „Männer schweigen wortlos“ zeigt sich Herrmann eher als Gesellschaftsironiker denn als Kirchenkabarettist. Zwei Stunden lang spricht Herrmann von 20 Uhr an über das Schweigen. Karten ab 22,50 Euro gibt es in Bad König bei der Touristinfo in der Elisabethenstraße 13 sowie bei allen bekannten Vorverkaufsstellen und online auf der Veranstalterseite www.echt-hartmann.de. Einlass ist um 19 Uhr, in der Wandelhalle, Elisabethenstraße 7 in Bad König. *red*

Fliegender Erfolg Segelflieger steigen in Bundesliga auf

Reinheim. Die Segelflieger der Flugsportvereinigung Reinheim haben die Bundesliga-Saison mit einem Erfolg abgeschlossen. Nach 19 Wertungsrunden platzierten sich die Südhessen auf dem zweiten Tabellenrang der zweiten Segelflug-Bundesliga. Damit steigen die Reinheimer Flugsportler mit der kommenden Saison in die erste Segelflug-Bundesliga auf. Die Segelflieger setzten sich seit dem Frühjahr gegen 25 deutschlandweit konkurrierende Vereine durch und mussten sich nur dem Hannoverschen Aero-Club geschlagen geben. Auch in der Junioren-Liga plat-

zierten sich die Reinheimer Flugsportler mit Rang 4 unter 50 bundesweiten Konkurrenten. Unter den hessischen Vereinen erfohlen sich die FSVOR-Piloten den Meister-Titel.

Bei der Segelflug-Bundesliga kommt es auf Geschwindigkeit an: Piloten versuchen durch das Ausnutzen möglichst starker Aufwinde eine hohe Geschwindigkeit über eine Distanz zu erzielen. Die drei schnellsten Flüge eines Vereins über den Zeitraum von zweieinhalb Stunden gelangen pro Wochenende in die Wertung. Dokumentiert werden die Flüge über ein GPS-gestütztes Flugschreibersystem. *red*

Stellenmarkt

b&m
www.baler-michels.com

Wir suchen Verstärkung
im Bereich Presserei
(m/w/d)

**STAHLHARTE
KOLLEGE/IN GESUCHT!**
#newinthecrew

baier & michels GmbH & Co. KG | Frau Kira Schütz |
bewerbung@baler-michels.com | Carl-Schneider-Straße 1 |
64372 Ober-Ramstadt / Germany

→ **WIR STELLEN EIN!** ←

GaLaBau / Tiefbau / Grünpflege
(m / w / d)

Kurzbewerbung an
**bewerbung@
winkler-galabau.de**

Oder direkt anrufen
0178 930 77 91

WINKLER
Garten- und Landschaftsbau
...wegweisend grün!
www.winkler-galabau.de

Groß-Zimmern | Frankfurt a. M. | Bautzen

Nette deutschspr. Frau möchte ältere
oder behinderte Personen rund um die
Uhr betreuen ☎ **06053-8099809**

Kroatische Frau sucht neue Be-
treuungsstelle in Privathaushalt!
Ich spreche gut Deutsch und lese
gerne vor. Ich habe Erfahrung mit
Demenz und bettlägerigen Men-
schen. Nur langfristig! Bitte nur seri-
öse Anfragen! ☎ 0621 - 18060334,
01579 - 2452024

**Nebenbeschäftigung als Zeitungs-
zusteller für Jugendliche** ab 13
Jahren am Wohnort. Bei Interesse
melden: 06104-49700

www.odw-journal.de

Bauarbeiten auf L3318 Fahrbahnerneuerung bei Etzen-Gesäß

Bad König. Die Fahrbahnerneuerung auf der L3318 innerhalb der Ortsdurchfahrten von Etzen-Gesäß und Ober-Kinzig beginnen am Montag, 5. September. Die Fertigstellung ist für Ende November geplant. Die Bauarbeiten finden größtenteils unter halbseitiger Sperrung mit Baustellenampel statt. Für das Abfräsen der Fahrbahn und den Einbau der neuen Asphaltdeckschicht muss die Straße voll gesperrt werden. Für die Vollsperrungen werden entsprechende Umleitungen über die L3318 und die L3106 nach Höchst und weiter über die B45 zurück zur L 3318 in Etzen-Gesäß beschildert. Alternativ führt die Umleitungsroute über die Kreisstraße K86 in südlicher Richtung und weiter über die L3414 nach Zell auf die B45 Richtung Höchst zurück nach Etzen-Gesäß auf die L 3318. Die Bauarbeiten beginnen innerhalb der Ortsdurchfahrt von Etzen-

Gesäß, wo die Straßenabläufe und Entwässerungsrinnen gemacht werden. Die Erneuerung der Asphaltdeckschicht in der rund 510 Meter langen Ortsdurchfahrt erfolgt in zwei Bauabschnitten unter Vollsperrung, und zwar am Wochenende vom 16. bis 18. September sowie an dem darauffolgenden Wochenende vom 23.-25. September.

Für Montag, 19. September, ist geplant, parallel zu den Arbeiten in Etzen-Gesäß auch mit den Arbeiten in der Ortsdurchfahrt von Ober-Kinzig zu beginnen. Auch hier finden zunächst Bauarbeiten zur Erneuerung der Straßenentwässerung statt. Die Arbeiten sollen rund vier Wochen dauern. Die Erneuerung der Asphaltdeckschicht erfolgt unter Vollsperrung in einem Zeitraum von rund vier Wochen im Oktober und November. Die Baukosten der Maßnahme belaufen sich auf rund 675.000 Euro. *red*

GESUCHT: Fachkraft - Lagerlogistik

Quehenberger
logistics



- super Teamwork
- Quehenberger Goodies
- regelmäßige Arbeitszeiten 7-16 Uhr
(keine Überstunden)

Mehr dazu:



quehenberger.bewerberportal.at

WERDE TEIL UNSERES TEAMS!

FIEGE PASST ZU MIR

EIN ARBEITGEBER FÜR MICH

Mit unserer Leidenschaft für unsere Kunden sind wir zu einem weltweit operierenden Full Service-Logistikdienstleister gewachsen. Innovationskraft, flache Hierarchien und gemeinsames Handeln kennzeichnen unsere Werte. Wir sprechen eine Sprache, die alle verstehen: freundlich, wertschätzend und zuverlässig.

FIEGE BIETET MIR:

- Spaß und Begeisterung im Team
- Einen sicheren Arbeitsplatz in einem familiären Umfeld
- Strukturierte Arbeitsweise
- Individuelle Einarbeitung durch einen Trainer
- Jobrad
- Betriebliche Altersvorsorge
- Flexibles Arbeitszeitkonto



LAGERMITARBEITER (M/W/D)

Fiege Logistics sucht Sie für die Standorte Dieburg und Otzberg im Schichtbetrieb.

In der Region Dieburg betreiben wir eine maßgeschneiderte Reifenlogistik u.a. für unseren Kunden Pirelli.

Fiege gehört zu den führenden zehn Logistikdienstleistern in Europa mit 21.000 Mitarbeitenden an mehr als 150 Standorten in 14 Ländern weltweit. Wir bieten Ihnen als familiengeführtes Unternehmen nicht nur spannende und vielfältige Aufgaben, sondern auch moderne Arbeitsplätze in einem vertrauensvollen Umfeld mit motivierten Teams.

DIE AUFGABEN:

- Kommissionierung von Reifen
- Be- und Entladen von LKW und Containern
- Ein- und Auslagern von Reifen
- Bereitstellung der Ware zur Verladung
- Verladekontrolle
- Umgang mit mobilen Datenterminals
- Sonstige Lagertätigkeiten
- Ordnung und Sauberkeit im Lagerbereich

DAS PROFIL:

- Erfahrung im Lagerbereich vom Vorteil
- Gabelstaplereinsatz wünschenswert
- Zahlenverständnis
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit und Flexibilität
- Deutschkenntnisse

Sie interessieren sich für die ausgeschriebene Stelle oder kennen in Ihrem Bekanntenkreis einen geeigneten Bewerber? Dann senden Sie uns Ihren Lebenslauf oder nehmen auch gerne telefonisch Kontakt mit uns auf!

FIEGE Tire Logistics GmbH
Nadine Gudowius
Leitung Personal & Einkauf
Im Gelfengarten 1-9
64807 Dieburg
nadine.gudowius@fiege.com
Telefon-Nr.: 06071/4990-141

Krimis in Erbach

Schwerpunkt in Stadtbücherei



Die Welt der Bücher erwartet Leser. Foto: Hermann Traub, pixabay

Erbach. Im September bietet die Stadtbücherei gemeinsam mit dem eingetragenen Förderverein der Stadtbücherei e. V. eine große Auswahl der besten Krimis aus den vergangenen zwölf Monaten an. Krimi-Reihen wie zum Beispiel die „Kluftinger-Krimis“, „Madame le Commissaire“ sowie auf die jeweils aktuellen Titel von Michael Kibler, Kristina Ohlsson, Elisabeth Hermann, Henrik Jensen sowie Arno Strobel stehen bereit. Ergänzt wird das Angebot durch eine Vielzahl an Krimis und Hörspielen aus dem Bestand der Stadtbücherei, wobei hier die neuesten Romane von Louise Penny und Klaus-Peter Wolf ebenso wenig fehlen wie der aktuelle kulinarische Krimi von Tom Hillenbrand.

Öffnungszeiten der Stadtbücherei: Mi 10-12 Uhr und 15-18 Uhr, Mo-Fr 15-18 Uhr. *red*

Trennkost, ein Kabarett

Groß-Umstadt. Im Pfälzer Schloss wird getrennt - zumindest im übertragenen Sinne, denn am Freitag, 7. Oktober, wird Daniel Helfrich ab 20 Uhr mit seinem neuen Programm „Trennkost ist kein Abschiedessen“ auftreten. Karten gibt es im UmStadtBüro, der Bücherkiste und Expert Zwiener sowie den bekannten Vorverkaufsstellen und online unter www.gross-umstadt.de. Einlass ist um 19 Uhr. *red*

Am Tag betreut und nicht allein, abends zuhause und wieder daheim.

AWO Tagespflege
Wörth am Main

Wir haben noch freie Plätze!

AWO Tagespflege Wörth a. Main | Tel. 09372 982-146 | www.tagespflege-woerth.de

Eine kurze Reise nach „Damals“

Einladung zum „Brauchtumstag“ im Vierseitenhof



Der Vierseitenhof bietet Raum für Veranstaltungen. Foto: Umstädter Museums- & Geschichtsverein

Groß-Umstadt. Der Umstädter Museums- und Geschichtsverein lädt zum Brauchtumstag am Sonntag, 4. September, von 11 bis 18 Uhr ein. Treffpunkt ist der Vierseitenhof im Gruberhof, Raibacher Tal 22.

Einem Schuster über die Schulter schauen, einem Schmied beim Eisenformen zuschauen oder ein Spinnrad in Aktion erleben, das gibt es dort zu sehen. Kinder bis zehn Jahre dürfen in den Ausstel-

lungsräumen mehrere „Musinchen“, typische Museumsmäuse, suchen.

Die älteren Kinder sind eingeladen, in den verschiedenen Abteilungen mit Hilfe eines Aufgabenblattes ausgewählte Objekte zu finden und sich am Ende eine Belohnung für die erfolgreiche Rallye durch die verwinkelten Ausstellungsräume abzuholen.

Auch für Essen und Trinken ist gesorgt. Parken können Interessierte am Sportplatz hinter dem Gruberhof, Anfahrt ist über die Straße „Am Herrnberg“. Am 2. und 3. Septemberwochenende wird das Museum sonntags wegen des Bauernmarktes und des Winterfestes geschlossen bleiben. Dann folgen zwei übliche Sonntagsbetriebe an den Sonntagen ab 13 Uhr, und am Sonntag, 9. Oktober, endet die Saison mit dem Kel-

Fahrradtour nach Dietzenbach

Dieburg/Groß-Umstadt. Der ADFC Groß-Umstadt bietet am Sonntag, den 4. September, eine Radtour für alle an. Die Tour führt durch die Wälder des Mes-seler Hügellandes nach Dreieich zur Stangenpyramide. Weiter geht es zum Dietzenbacher Aus-sichtsturm und in die Altstadt, wo eine Rast geplant ist.

Die Rückfahrt nach Dieburg verläuft durch den Rodgau. Treffpunkt ist um 10 Uhr am Bahnhof Dieburg. Die Fahrstrecke beträgt 75 km in hügeligem Gelände und ist anspruchsvoll gerade für Einsteiger und geeignet für Fortgeschrittene.

Kontakt: Sven Luck, Tel.: 0170-2731583. Weitere Infos unter: <https://www.adfc-darmstadt.de/tour/programm>. *red*

Holzernte in Bad König

Bad König. Die Sonntagsveranstaltung des Forstamtes Michelstadt beschäftigt sich mit der Holzmobi Es werden die Jahreszeit sowie Vor- und Nachteile verschiedener Erntemethoden angesprochen. Treffpunkt ist am 18. September um 10 Uhr am Friedhofsparkplatz in Bad König. Die Veranstaltung endet gegen 12 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. *red*

„Haus Friesland“

Besondere Wohnform für Menschen mit seelischer Behinderung

Haisterbacher Str. 38
64711 Erbach/Günterfürst
Tel: 0 60 62 - 6 21 51
Mobil: 0173 715 4005

Fax: 0 60 62 - 6 21 52
E-Mail: haus.friesland@gmail.com
Homepage: hausfriesland-info.com

Inhaberin: Anna Schulz

Wir suchen dich!!!

Heilerziehungspflege (m/w/d)

Eingliederungshilfe für 16 Bewohner*innen

50% - 75% = 20 - 30 Std/Woche

Bewerbungen per E-Mail oder Mobilnummer

Zusammen wachsen

Wer sich weiter entwickeln will, muss nicht unbedingt weit fahren.

Karriere mit der LVM

LVM
VERSICHERUNG

Wir suchen Ihre Erfahrung als **Innendienstmitarbeiter (m/w/d)**

Ein top Arbeitsklima, ein attraktives Gehalt, Weiterbildungsmöglichkeiten und das alles bei Ihnen vor Ort: Als Mitarbeitende unserer LVM-Versicherungsagentur profitieren Sie von vielen Vorteilen. Und von der Sicherheit einer der größten Versicherungen Deutschlands. Wir suchen Mitarbeitende, die sich und das Team nach vorne bringen wollen. Denn wir bei der LVM wollen nicht nur zusammen arbeiten, wir wollen zusammen weiter wachsen. Wir freuen uns auf Sie!

LVM-Versicherungsagentur
Stephan Haupt
Bahnhofstr. 14
64732 Bad König
Telefon 06063 2308
info@haupt.lvm.de

Komödie in Fenstern

Italienisches Flair in Kellerei



Lisa Scholl nutzt ihren Sopran bei der Aufführung. Foto: Veranstalter

Michelstadt. Die Fenster der historischen Kellerei in Michelstadt werden zur Kulisse für die Komödie "Commedia dei vicini alle finestre", „Komödie der Fenster-nachbarn“, frei nach Motiven von Carlo Goldoni, die Konzeption, Text und Regie liegen bei Alexander Kaffenberger. Nachbargeschichten, kleine Liebesgeschichten, aber auch Sorgen und gemeinsame Freuden prägen das Zusammenleben um die Piazza eines kleinen italienischen Städtchens. Der unerwartete Besuch eines fremden Herren mit einer zu überbringenden Liebesbotschaft bringt das Gefüge zunächst durcheinander, um sich dann turbulent zu verwickeln.

Die Aufführungen finden wie folgt statt: Sonntag, 4. September, um 18.15 und 19.15 Uhr. Das Stück dauert etwa 35 bis 40 Minuten. Der Eintritt ist frei. Weitere Informationen unter www.kaffenberger-kultur.de. *red*

Blutspende im Odenwald

Odenwaldkreis. Spendewillige können am Freitag, 9. September, in der Mossautalhalle, Gütersbacher Straße 4, von 15 bis 19.30 Uhr in Mossautal/ Hütten-thal Blut spenden.

In Michelstadt wird am Donnerstag, 15. September, im Dorfgemeinschaftshaus, Hauptstraße 36, in Würzburg von 15.30 bis 19.30 Uhr Blut abgenommen.

Im Raum Höchst findet die Blutspende am Freitag, 16. September, in der Werkstatt für Behinderte, Wiesenweg 23, in Mümling-Crumbach von 15 bis 19.30 Uhr statt.

Spender in Breuberg und Umgebung können am Montag, 19. September, in der Breuberghalle, Bahnhofstraße 4, von 15.30 bis 19.30 Uhr Blut spenden.

Wer einen Erstspender mitbringt, erhält zwei Kinokarten, eine für sich, eine für den neuen Spender. Termine unter terminreservierung.blutspende.de, Infos unter www.blutspende.de/corona oder Tel.: 0800-1194911. *red*

Odenwälder Journal
Auch auf facebook

Singkreis mit Wein vergoldet

Groß-Umstadt. Unter dem Motto „Wein vergoldet jeden Tag“ lädt der Singkreis am Donnerstag, 8. September in die Seniorenwohn-anlage, Rodensteiner Straße 1. Interessierte können um 14.30 Uhr die Räumlichkeiten betreten, um 15 Uhr wird unter Klavierbegleitung gesungen. *red*

Bücherflohmarkt
am Sonntag, 11.09.22
von 9.00 bis 17.00 Uhr
in der Ludwig Ritter-Halle,
Königsberger Str. 2,
Mömlingen
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Das Team der
Bücherei am Dorfplatz

Festival für Whippet

Internationales Interesse am Hund

Höchst. Der Verein Whippet e.V. veranstaltet am 10. und 11. September in Hummetroth das erste Hummetröther Whippet Festival mit internationaler Beteiligung. Gäste aus Europa sind geladen. Es werden Aussteller aus dem Ausland erwartet. Das Festival und Austragungsort von Wettbewerben wird im Garten des Gasthauses „Zum Odenwald“ in Hummetroth, Am Kirchpfad 5, stattfinden. red

Lesestoff, zugänglich für alle

Nachhaltiges Lesen wird von Bücherfans akzeptiert

Michelstadt. Fünf Jahre rege Nutzung kann das offene Bücherregal im Durchgang zur Hof der Löwenhofreite vorweisen. Bücherfreunde, im Fachjargon Bibliophile, kommen irgendwann an den Punkt, an dem kein neues Buch mehr ins eigene Regal passt. Statt einem Gang zum Papiermüll besteht eine nachhaltige Lösung darin, Anderen einen Zugang zu den Werken



Der Trend geht zum Zweitleesen.

Foto: Stadt Michelstadt red

zu ermöglichen. Mit dem offenen Bücherregal direkt am Michelstädter Marktplatz im Durchgang zur Löwenhofreite wurde so eine Möglichkeit geschaffen. Das Prinzip ist denkbar einfach: Jeder darf ausgelesene, gut erhaltene Bücher hinstellen und jeder darf Bücher, die ihn interessieren, herausnehmen – das alles natürlich kostenfrei.

ERBACHER LICHTSPIELE
RESERVIERUNGSHOTLINE: 06062 - 4932
ONLINE-RESERVIERUNG: erbacher-lichtspiele.de
PROGRAMMÜBERSICHT: 01.09. – 07.09.2022

www.erbacher-lichtspiele.de

Ingenieurbüro CZIPKA KOCZIAN GmbH
Sachverständigenbüro
Leistungen im Auftrag der KÜS:
Hauptuntersuchung (HU) inkl. Abgasuntersuchung (AU)
Einzelgenehmigungen (§ 21 StVZO)
Sicherheitsprüfung (SP)
Änderungsabnahmen (§ 19 Abs. 3 StVZO)
Oldtimer-Gutachten (§ 23 StVZO)
BOKraft (§ 41 u. 42)
ADR-Prüfung

Ingenieurbüro Czipka & Koczian GmbH
Carl-Benz-Straße 3
64658 Fürth/Odw.
Hofweg 3
64385 Reichelsheim
Telefon 06253 - 930903
mail@ing-buero-czipka.de

Kfz-Sachverständigen Leistungen:
Unfall- und Schadensgutachten
Fahrzeugbewertungen / Wertgutachten
Beweissicherungsgutachten
Gasprüfungen nach DVGW 607 für Camping-Fahrzeuge
UVV-Prüfungen

KUS
JETZT AUCH BEI UNS!

Einzelgenehmigungen nach § 21 StVZO

Weniger Autos in der Altstadt

Michelstädter Innenstadt mit geänderten Sperrzeiten



Neue Sperrzeiten in der Michelstädter Innenstadt ab 26. August

Foto: Pressestelle Stadt Michelstadt

Michelstadt. Für eine weitere Verkehrsberuhigung in der Altstadt treten seit Freitag, 26. August, neue Sperrzeiten in Kraft.

Die neuen Sperrzeiten lauten:

freitags von 18.30 bis 5 Uhr
samstags von 13 bis 5 Uhr
sonntags und feiertags von 11.30 bis 24 Uhr
Die Schilder wurden bereits getauscht, und zwar an:

Neutorstraße / Verkehrsschranke
Neutorstraße / Ecke Häfnerstraße
Neutorstraße / Ecke Kellereibergstraße
Obere Pfarrgasse / Ecke Große Gasse. red

Persönliche Beratung beim Pflegezentrum Odenwald

Feste Ansprechpartnerinnen für Pflegeeinsätze nach § 37 SGB XI

von Gert R. von Neindorff



Bei der telefonischen Terminvereinbarung für die Beratungseinsätze nach § 37 SGB XI ist Sybille Köhler (rechts) erste Ansprechpartnerin beim Pflegezentrum Odenwald. Bei der Einsatzplanung tauscht sie sich regelmäßig mit Melanie Trautmann, Pflegedienstleiterin der Ambulanten Pflege, aus.

Odenwaldkreis. Die Beratungsgespräche nach § 37 des Pflegeversicherungsgesetzes können in der Geschäftsstelle des Pflegezentrums Odenwald am Kreiskrankenhaus in Erbach vereinbart werden. Einfach die Telefonnummer 06062/9408-19 wählen. Dann kommen Annette Pilger für das Mümlingtal und Saskia Denger für das Gersprenztal vom Pflegezentrum Odenwald zu den pflegebedürftigen Menschen und Angehörigen nach Hause. Sie beraten unter anderem über Behandlungs- und Grundpflege, Hauswirtschaftliche Angebote, Pflegegrad 2 verpflichtend für Pflegegeldempfänger, die keine Unterstützung durch einen zugelassenen Pflegedienst erhalten. Alle Pflegegeldempfänger müssen sich selbst um den Beratungseinsatz kümmern. Sie werden von der Pflegekasse nicht darauf hingewiesen, dass wieder eine Beratung ansteht. Die Pflegekasse kann bei Nichteinhaltung das Pflegegeld kürzen. Im schlimmsten Fall kann das Pflegegeld sogar komplett gestrichen werden. Deshalb sollten die Pflegegeldempfänger auf die folgenden Fristen achten:

ten achten:

Pflegegrad 1: Beratungseinsatz nicht vorgeschrieben, 1x pro Halbjahr möglich.

Pflegegrad 2 und 3: 1x pro Halbjahr verpflichtend, Fristen 30.06. und 31.12. jährlich.

Pflegegrad 4 und 5: 1x pro Vierteljahr verpflichtend, Fristen 31.03., 30.06., 30.09. und 31.12. jährlich.

Als qualifizierte Mitarbeiter nach § 72 SGB XI eines zugelassenen Pflegedienstes führen Saskia Den-

ger für das Gersprenztal und Annette Pilger für das Mümlingtal die Beratungsgespräche beim Pflegezentrum Odenwald durch.

Kontakt:

Fragen zu den Leistungen in der ambulanten Alten-, Kranken- und Kinderkrankenpflege können an die mobile Pflege Erbach/Michelstadt, Elsa-Brändström-Straße 13 in Erbach, Tel. 06062-94080, die mobile Pflege werden.

Gersprenztal, Hochstraße 2 in Reichelsheim, Tel. 06164-54651, die mobile Pflege Bad König/Brombachtal, Bahnhofstraße 47 in Bad König, Tel. 06063-58575 sowie an die mobile Pflege Oberzent, Kräbberger Weg 49 in Beerfelden, Tel. 06068-7599514 und an die stationäre Pflegeeinrichtung in der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl, Kräbberger Weg 49, ebenfalls in Beerfelden, Tel. 06068-7599-500 gerichtet.

Ihr Pflegedienst für daheim!

SENIOREN RESIDENZ HEDWIG HENNEBÖHL
Wohn- und Pflegeheim in Beerfelden

Kräbberger Weg 49 • 64760 Oberzent
Tel.: 06068/ 7599-500 • Fax: 06068/ 7599-550

#PFLEGEFACHKRAFT

4.000,00 Euro
im Monat brutto ambulant und stationär
in Vollzeit, Teilzeit möglich. +++ Zuschläge +++

JETZT HIER BEWERBEN!

MÖBEL KEMPf

JETZT
MIT NEUEM **ONLINESHOP**



YoungLife by systempolder

www.moebel-kempf.de

GESCHENKT!
4x SITZTIEFENVERSTELLUNG

MÖGLICHE SONDERAUSSTATTUNG

**3609.-
1899.-**

AMERIKA Polstergarnitur Bezug Stoff anthrazit, Rücken echt bezogen, Metallfüße, ca. 195x371x234 cm. Inkl. 4x Sitztiefenverstellung. Kopfteilverstellung gegen Mehrpreis. Ohne Kissen.

GROSSE FARBAUSWAHL ZUM INDIVIDUELLEN PREIS

Schlaffunktion Stauraum Kopfteilverstellung

HAMPER Leuchten-Serie schwarz, Metall. Ohne Leuchtmittel.

1 Pendelleuchte
ca. 85x22x22 cm, 4x E27, 40 W, ~~129.-~~ **59.90**

2 Stehleuchte
ca. 120x22x22 cm, 3x E27, je 40 W, ~~129.-~~ **54.90**

3 Hockerleuchte
ca. 80x23x23 cm, 2x E27, je 40 W, ~~99.-~~ **39.90**

ENTDECKEN SIE ZUSÄTZLICH ZU UNSEREN ANGEBOTEN VOR ORT **JETZT** AUCH VIELES ONLINE

JACOBO Funktionsecke Bezug Feinstruktur hellgrau, ca. 297x207 cm Stellfläche, mit Schlaffunktion und Bettkasten, Liegefläche ausgezogen ca. 153x240 cm, inkl. Rücken-, Arm-, und Zierkissen.

~~1599.-~~
999.-
Jetzt auch im Onlineshop

Inkl. Schlaffunktion

ONLINE KAUFEN

VAIOLA Anbauwand
ca. 292x209x51 cm, 4-teilig, lichtgrau Dekor mit Absetzung Eiche Artisan Nachbildung. Ohne Beleuchtung.

~~2289.-~~
1199.-

ONLINE KAUFEN

FREE Plissee in versch. Farben, gespannt.
~~25.90~~
ab **17.99**

VERSCH. GRÖßEN

VERSCH. FARBEN

PORTLAND Kissenhülle Kurzfloor/Alcantara, ca. 45x45 cm, 100% PES.
~~14.99~~
je **8.99**

FABRICIO Verdunklungsvorhang ca. 140x245 cm, 100% PES.
~~32.90~~
je **24.90**

PORTLAND Felldecke Kurzfloor/Alcantara, 100% PES. ca. 130x200 cm.
~~49.90~~
je **36.90**

1 PACO 1 Esstisch Hochglanz weiß lackiert, ca. 160(200)x80 cm, mit Mittelauszug.
2 VIKKY 1 Stuhl Samtbezug dunkelgrau, mit Steppung im Rücken, Kufengestell schwarz.

~~549.-~~
279.-

1 Weiß Hochglanz
~~129.-~~
je **89.90**

Ausziehbar auf 200 cm!

ONLINE KAUFEN

HUKLA So will ich sitzen

manuell verstellbar

~~1945.-~~
999.-
Jetzt auch im Onlineshop

AVUS Relaxsessel Leder Vivre curry, Sternfuß schwarz pulverbeschichtet, manuell verstellbar, Sitzhöhe 47 cm.

ONLINE KAUFEN

STRESA Eckbankgruppe **1 Esstisch** Platte Artisan Eiche Dekor, Bodenplatte schwarz, ca. 130x90 cm ~~795.-~~ **449.-**. **2 Eckbank** Bezug Mikrofaser braun, Wangen Artisan Eiche Dekor, Absatz schwarz, ca. 190x150 cm ~~1799.-~~ **999.-**. **3 Stuhl** Bezug Mikrofaser braun, Gestell Metall schwarz je ~~335.-~~ **189.-**

ONLINE KAUFEN

GLEND0 Boxspringbett Bezug Stoff dunkelgrau, Box mit Taschenfedern, 7-Zonen-Taschenfedern-Matratze, wendbar, H2/H3, mit integriertem Visco-Topper, Liegefläche ca. 180x200 cm. Ohne Kissen.

GESCHENKT! TOPPER

~~2145.-~~
999.-
Jetzt auch im Onlineshop

ONLINE KAUFEN

VORTEILS-COUPON Frühstück

~~8.90~~
6.90

Abbildung ähnlich Gültig bis 10.09.22

Coupon bitte ausschneiden. 1 Coupon pro Person.

Alle reduzierten Vorzugspreise nur gültig bei Abholung und Teilnahme an unserem Stammkunden-Programm der Kempf-Mobile PremiumCard. Alle Artikel, ohne Deko, Modell-, Farb- u. Maßabweichungen sowie Preisirrtümer u. Liefermöglichkeiten sind vorbehalten. Alle Betten ohne Rahmen, Auflagen & Deko. Alle Maße sind Ca.-Maße. Alle Preise sind Barabholpreise. HR Promotion GmbH, Aschaffenburg/Nikheim. "EEK"-Energieeffizienzklasse. *Rabatt gerechnet auf unsere Hauslistenpreise des jeweiligen Herstellers bzw. unverbindliche Hersteller-Preiseempfehlung und nur auf frei geplante Küchen. Gültig nur bei Neuaufrägen, ausgenommen bereits reduzierte Ware, Top-Artikel und alle Angebote aus unserer aktuellen Werbung oder Anzeigen, sowie Artikel der Hersteller Outdoorchef, Biohort, Zebra, Stern, Lafuma, Glatz, Sieger Exclusiv, Knipps, Livin, Self und Gartenmöbelbestellware. Streichpreis für Boutique- und Fachsortimentsartikel entspricht dem günstigsten Gesamtpreis der letzten 30 Tage. Inkl. Barzahlungsrabatt. Bei Inanspruchnahme keine weiteren Konditionen möglich. Weitere Infos in unseren Einrichtungshäusern oder unter www.moebel-kempf.de und www.mobile-wohnpass.de.

Möbel Kempf GmbH
Zeller Gewerbezentrum 21 • 64732 Bad König-Zell,
Telefon: 0 60 63/9 50-0 Direkt an der **B49** Abfahrt Zell.

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo - Fr: 10.00 - 19.00 Uhr • Sa: 10.00 - 18.00 Uhr

www.moebel-kempf.de • e-mail: info@moebel-kempf.de

Folgen Sie uns! [f](#) [ig](#)



Dr. Oehm

Dr. Jennert

Dr. Ruch

Neu: offenes MRT in Upright Technik.
[Untersuchungen bei Platzangst und im
Stehen unter Belastung]



RHEIN-MAIN-ZENTRUM FÜR DIAGNOSTIK

DieRadiologen

Eines der modernsten Diagnosezentren Europas

Diagnostische Radiologie

Vorsorgemedizin

Schmerztherapie

- 3Tesla-Ultrahochfeld-MRT [2 Systeme]
- Offenes MRT
- Upright MRT
- Multislice-Computertomografie –
u. a. auch der Herzkranzgefäße
- CT und MRT gesteuerte spezifische
Schmerztherapie
- Mammografie und MR-Mammografie
- 3Tesla multiparametrische MRT der Prostata
- Digitales Röntgen
- 3D-Sonografie
- Knochendichtemessung [DEXA-Scan]

Rhein-Main-Zentrum für Diagnostik
DieRadiologen

Gutenbergstraße 23 (neben Loop 5)
64331 Weiterstadt
Fon 0 61 51. 78 04-0
Fax 0 61 51. 78 04-200

www.dieradiologen-da.de
info@dieradiologen-da.de

Privatsprechstunde: Fon 0 61 51. 78 04-100